

Keretszerződés

A jelen keretszerződés az alábbi felek között -- napján jött létre:

1. American Express Europe S.A. (székhely: Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Spanyolország; cégjegyzékszám: A-82628041; a Registro Mercantil de la Provincia de Madrid - a spanyol gazdasági társaságok hivatalos nyilvántartását vezető szerv - nyilvántartásában: A-82628041), amely Magyarországon a fióktelepén, az **American Express Europe S.A. Magyarországi Fióktelepen** keresztül (cégjegyzékszám: Cg. 01-17-001195; székhely: 1133 Budapest, Váci út 76.; a Kártyabirtokossal történő kapcsolattartás céljából e-mail címe: Ugyfelszolgalat@aexp.com) jár el, mint American Express („**társaságunk**”, „**mi**”, „**miénk**”, „**minket**” és „**bennünket**” kifejezések); és

2. Társaság neve:
 Társaság székhelye:
 Társaság cégjegyzékszám:

mint társaság („**Társaság**” vagy „**Ön**”).

A jelen Szerződés tartalmazza magyarországi vállalati ügyfeleink számára az American Express® Vállalati Kártyára és az American Express® Üzleti Utazási Számlára vonatkozó szerződési feltételeket (mindegyik külön-külön „**Szolgáltatás**” és együtt „**Szolgáltatások**”). Ha a jelen Szerződés egy meghatározott Szolgáltatásra vonatkozik, az csak akkor alkalmazandó, ha Ön a Szolgáltatásban a jelen Szerződés „Szerződésmódosítás” című fejezete (A. rész 31. pontja) értelmében már részt vesz vagy akkortól kezdve alkalmazandó, amikor Ön a Szolgáltatáshoz csatlakozik (a csatlakozást lásd a „Számlyanítás és kártyakibocsátás” című fejezetben (A. rész 1(b) pont).

A nagy kezdőbetűs fogalmak jelentését az 1. Melléklet tartalmazza. Azt követően, hogy mindkét fél aláírta, a jelen Szerződés azon a napon lép hatályba, amikor az Ön által benyújtott Igénylőlapok kiértékelését követően jóváhagyjuk a jelentkezését és Főszámlát nyitunk. Döntésünkről értesítést küldünk Önnek. A Szerződés határozatlan időre szól, és addig marad érvényben, amíg azt Ön vagy mi fel nem mondjuk.

A Szerződés időtartama alatt Ön a Szerződésről bármikor díjmentesen kérhet másolatot, amit az Ön kérése esetén a Vállalati Kapcsolattartón keresztül a rendelkezésére bocsátunk.

A jelen Szerződés magyar és/vagy angol nyelven készül. Ha bármilyen eltérés van a két változat között, a magyar nyelvű szöveg az irányadó. Az Ön és a társaságunk közötti, a jelen Szerződéssel kapcsolatos értesítések magyar és/vagy angol nyelven készülnek.

A. ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Számlyanítás és kártyakibocsátás

- Az Ön által kitöltött Szolgáltatás Igénylőlap(ok) jóváhagyását követően az Ön neve alatt Főszámlát hozunk létre és vezetünk, és adott esetben Számlá(ka)t nyitunk és Kártyákat bocsátunk ki.
- Valamely Szolgáltatás igénybevételéhez egy megfelelően kitöltött, aláírt Szolgáltatás Igénylőlapot kell benyújtania. Ezen kívül a Vállalati Kártyaszolgáltatás esetében a Vállalati Kártyaszolgáltatás minden egyes résztvevőjére vonatkozóan Kártyabirtokosi Igénylőlapot kell kitöltenie és benyújtania. Önnek valamennyi formanyomtatványt ellenjegyeznie kell. A Szolgáltatás Igénylőlap befogadását követően megkap minden kapcsolódó Igénylőlapot a vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekkel együtt.
- Ön köteles biztosítani, hogy valamennyi Számla Használatára Jogosult és a Szerződés szerinti tevékenységek végzésével Ön által megbízott bármely egyéb személy a jelen Szerződést azon Szolgáltatás(ok)kal kapcsolatban betartsa, melyeket Ön igénybe vesz, Kártyabirtokosok esetében a vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekkel együtt.
- Jogosultak vagyunk:
 - hitelreferencia ügynökségeknél Önről és/vagy bármely (leendő) Vállalati Kártyabirtokosról tájékozódni. Ezek

az ügynökségek bármely hitelvizsgálatról nyilvántartást vezethetnek. Ezeket az Önnel vagy a Vállalati Kártyabirtokossal kapcsolatos hiteldöntéseink és a Számla kezelése során, vagy családok megakadályozása, adósok felkutatása vagy az adott Szolgáltatás(ok) igénybevételével kapcsolatos pénzügyi kockázatok felmérése céljából felhasználhatjuk;

- szükség esetén az Ön bármely igazgatója tekintetében a következőket ellenőrizni: a) hitelreferencia ügynökségeknél található személyes és üzleti adatok; és/vagy b) a hitelreferencia ügynökségeknél található lakcím adatok annak ellenőrzésére, hogy a megadott adatok megegyeznek-e a cégjegyzékben található adatokkal;
- Öntől elvárni, hogy az üzleti tevékenységére vonatkozó pénzügyi és egyéb információkat (pl. az éves pénzügyi beszámolót és mérleget) másolatban juttassa el számunkra, melyeket hitelképességének és az adott Szolgáltatás(ok) igénybevételével kapcsolatos pénzügyi kockázatunk felméréséhez és a vonatkozó jogszabályok betartásához indokoltan megkövetelhetünk. Ezen információkat magunk felhasználhatjuk, és az adott Szolgáltatás(ok) működtetéséhez szükséges mértékben Kapcsolt Vállalkozásainkkal is megoszthatjuk;
- Öntől elvárni, hogy a Szolgáltatással, bármely Számlával kapcsolatosan, illetve az alkalmazandó jogszabály által előírtak szerint számunkra további információt szolgáltatson és kapcsolódó dokumentációt bocsásson rendelkezésre;
- Öntől elvárni, hogy a Főszámla létrehozásához, Számla megnyitásához vagy az adott Szolgáltatás(ok) további nyújtásához biztosítékokat, mint például anyavállalati kezességvállalást vagy bankgaranciát bocsásson rendelkezésünkre;
- a Kártya kibocsátását, illetve a Számla vagy Főszámla megnyitását saját belátásunk szerint megtagadni, pl. Kártya kibocsátását, vagy a Főszámla vagy Számla nyitását megtagadhatjuk abban az esetben is, ha a pénzmegosztás elleni jogszabályok szerinti ügyfélazonosítást vagy hitelképességi vizsgálatot nem tudjuk elvégezni; és
- a Számla Használatára Jogosultakra és a Terhelésekre vonatkozó információkat elemezni a Terhelések engedélyezése során és a visszaélések megakadályozása érdekében (az adatok elemzésével kapcsolatban lásd az „Adatvédelem” című fejezetet (A. rész 20. pont)).

2. A Kártyák és a Számlák használata

- Ön köteles arról gondoskodni, hogy a Számla Használatára Jogosultak a Számlákat, a számlaadatokat, a Kártyákat, a kártyaadatokat és a Kódokat kizárólag a jelen Szerződésnek megfelelően használják.

Keretszerződés

- b. Köteles biztosítani, hogy a Kártyák és a Számlák használata kizárólag az Ön üzleti céljaira történjék, és azt, hogy a Számla Használatára Jogosultakat Ön ennek megfelelően utasítja. Társaságunkat nem terheli felelősség azért, hogy az Ön Kártyák és Számlák használatára és a Kártyákkal végzett vásárlásokra vonatkozó utasításainak vagy szabályzatainak és eljárási rendjeinek betartását biztosítsa.
- c. Köteles megtenni minden óvintézkedést annak biztosítása érdekében, hogy a Kártyákat, a kártyaadatokat, a Számlákat, a számlaadatokat, a Biztonsági Adatokat és Kódokat az azok használatára feljogosított személyek biztonságosan megőrizzék és bizalmasan kezeljék. Továbbá köteles minden ésszerű intézkedést megtenni annak megakadályozására, hogy a Kártyákhoz, a kártyaadatokhoz, a Számlákhoz, a számlaadatokhoz, a Biztonsági Adatokhoz és Kódokhoz bárki más hozzáférjen vagy azokat felhasználja, és erre a Számla Használatára Jogosultakat is köteles utasítani, kivéve, ha Ön vagy egy Számla Használatára Jogosult engedélyezi egy harmadik fél szolgáltató részére, hogy hozzáférjen az Ön Számlájához vagy Terheléseket végezzen arról a Pft. rendelkezései szerint. Ésszerű ellenőrző módszereket, intézkedéseket és eszközöket köteles alkalmazni a Kártyákkal történő visszaélések megakadályozása vagy visszaszorítása érdekében (ezekre példát a Különös Feltételek tartalmazzák). Többek között szabályzatokat és eljárásokat vezet be és alkalmaz, melyek a Kártyák és a kártyaadatok felhasználásának korlátozását és ellenőrzését célozzák.
- d. A Kártyákat áruk és szolgáltatások továbbértékesítési célú vásárlására („Továbbértékesítésre Szánt Áruk”) kizárólag írásbeli hozzájárulásunkkal lehet felhasználni, mely hozzájárulást saját kizárólagos belátásunk szerint adhatunk meg abban az esetben, ha:
- írásban tájékoztat bennünket, hogy a Kártyát Továbbértékesítésre Szánt Áru vásárlására kívánja használni;
 - Továbbértékesítésre Szánt Árukkal kapcsolatos valamennyi Terhelésért Ön kizárólagos felelősséget vállal még akkor is, ha a Vállalati Kártyaszolgáltatás esetén a 'Kombinált Felelősséget' vagy 'Egyéni Felelősséget' választotta (lásd B.I. rész 3. pontja („Felelőség a terhelésekért”).
- e. Haladéktalanul írásban értesít minket, amikor valamelyik Számla Használatára Jogosult (ideértve valamely Kártyabirtokost vagy Jövőhagyásra Jogosultat) vagy a Vállalati Kapcsolattartó arról értesíti Önt, hogy munkaviszonyát meg kívánja szüntetni, az Önnel fennálló szerződéses jogviszonyát bármilyen okból megszünteti, vagy bármilyen okból megszűnik az Öntől kapott meghatalmazása arra, hogy a Szolgáltatást igénybe vegye vagy adminisztrálja, és ennek tényleges vagy várható időpontját megadja. Ha fizikai Kártya került kibocsátásra, Ön köteles ezt a Kártyát a Kártyabirtokostól visszakérni, és megsemmisíteni vagy hozzánk visszajuttatni.
- f. Ha a tranzakció (kivéve a Vállalati Kártyával végrehajtott tranzakciókat) teljesen pontos összegét nem határozzák meg akkor, amikor Ön vagy valamely Számla Használatára Jogosult a Terhelést jövőhagyja, úgy az ezzel kapcsolatos Terhelés teljes összegéért Önt terheli a felelősség. A Terhelés teljes vagy részoszegét a terhelés végrehajtását követően szóban is jövőhagyhatja vagy megerősítheti. A Jövőhagyott Terhelés nem vonható vissza.
- g. Ha a tudomására jut, hogy a Kártyát ellopták, úgy erről haladéktalanul értesít minket. Ha a tudomására jut, hogy valamelyik Számlát és/vagy Kártyát jogosulatlanul vagy engedély nélküli használták, haladéktalanul értesít arról minket az „Engedély nélküli Terhelések / elveszett, ellopott vagy más okból hiányzó Kártyák, jogosulatlan számlahasználat, panaszok” című fejezetben (A. rész 10(a) pont) meghatározott módon. A Vállalati Kártyák eltulajdonítása, jogosulatlan vagy engedély nélküli használata esetén a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek alkalmazandók.

3. Tiltott használat

- a. Ön köteles biztosítani, hogy a Számla Használatára Jogosultak:
- a kártyaadatokat, Számlaszámokat, illetve Kódokat kizárólag a tranzakció jóváhagyása céljából adják át harmadik személyeknek, kivéve, ha Ön vagy egy Számla Használatára Jogosult engedélyezi egy harmadik fél szolgáltató részére, hogy hozzáférjen az Ön Számlájához vagy Terheléseket végezzen arról a Pft. rendelkezései szerint;
 - másoknak a Kártya vagy a Kódok felhasználását ne engedjék semmilyen célból;
 - a Számlával vagy a Kártyával vásárolt árukat ne vihessék vissza vagy szolgáltatásokat ne mondhassák fel készpénz visszatérítés mellett. Ha a Kereskedő megengedi, a Kártyára elszámolt áruk visszavételét vagy szolgáltatások felmondását, erre csak az adott Kártyára történő jóváírás mellett kerülhet sor;
 - a Kártyát ne használják arra, hogy valamely vásárlásként rögzített Terhelés esetén a Kereskedőtől készpénzt vegyenek át;
 - a Számlára ne kapjanak jóváírást, kivéve, ha arra a Számla terhére korábban megvásárolt áruk vagy szolgáltatások visszatérítése címén kerül sor;
 - a Kártyát, illetve a Számlát ne használják, ha Ön csődbe ment, fizetésképtelen vagy végelszámolásra került, vagy ha jóhiszeműen eljárva Ön úgy véli, hogy a jelen Szerződés alapján felénk fennálló bármely tartozását nem fogja tudni megfizetni;
 - a Kártyát, illetve a Számlát ne használják, ha Önnek tudomása van arról, illetve indokoltan elvárható Öntől, hogy tudomása legyen arról, hogy Ön fizetésképtelen, felszámolásra kerül vagy Társaságukhoz felszámolót, ideiglenes felszámolót, vagyonfelügyelőt vagy ideiglenes vagyonfelügyelőt stb. neveznek ki, vagy Ön ellen bármilyen más formában fizetésképtelenségi eljárás van folyamatban;
 - ne használjanak Kártyát készpénz felvételére, kivéve, ha külön megállapodásban engedélyeztük a Készpénzfelvételt;
 - ne használjanak olyan Kártyát, melynek elvesztését vagy ellopását nálunk már bejelentették, mindaddig, amíg az új Kártyát ki nem bocsátjuk vagy az új Számla adatairól Önt nem tájékoztatjuk (mely esetben az új adatokat köteles használni), kivéve, ha Önt arról tájékoztatjuk, hogy a Kártyát vagy a Számlát újra használhatja;
 - ne használják a Kártyát azt követően, hogy annak használatát felfüggesztették vagy tiltották, a Számla megszűnik, illetve a Kártya előlapján feltüntetett érvényességi határidő lejárt;
 - a Kártyát kizárólag áruk és/vagy szolgáltatások vásárlására (vagy adott esetben készpénzfelvételre) használják; vagy
 - ne használják a Kártyát olyan Kereskedőnél történő vásárlásra, amelyben Ön vagy az Önnel kapcsolatban álló bármilyen harmadik fél tulajdonosi érdekeltséggel rendelkezik, ahol a tulajdonosi érdekeltség nem valamely elismert tőzsdén jegyzett részvényeket jelent.
- b. A jelen Szerződés „Jogosulatlan Terhelések / elveszett, ellopott vagy egyébként hiányzó Kártyák, jogosulatlan számlahasználat, panaszok” című rész szerint, ha jogszabály másként nem rendelkezik, Ön felel Számlája tiltott használatáért még akkor is, ha mi nem akadályoztuk meg, illetve nem gátoltuk meg a tiltott használatot.

4. Felelőség a Terhelésekért

- a. A jelen Szerződés eltérő rendelkezése (pl. a „Jogosulatlan Terhelésekért fennálló felelőség” című fejezet (A. rész 11. pont)) hiányában bármely Szolgáltatás keretében felmerült valamennyi Terhelésért Ön viseli a felelősséget.
- b. A Vállalati Kártyaszolgáltatás alapján rendelkezésre álló felelősségi konstrukciókat a B.I. rész 3. pontja tartalmazza. A Terhelésekért az

Keretszerződés

- A. rész fenti 4(a) pontja szerint Önt terhelő felelősség függ attól, hogy a Vállalati Kártyaszolgáltatással kapcsolatban a Szolgáltatás Igénylőlapon melyik felelősségi konstrukciót választotta vagy velünk írásban egyébként hogyan állapodott meg.
- c. A Vállalati Kártya Szolgáltatás esetén, a Terhelések tekintetében választott felelősségi konstrukciótól és a számlázási módtól függetlenül a Számlakivonaton található Terheléseket közvetlenül a Kártyabirtokos is teljesítheti felénk.
- 5. Számlalimit**
- a. Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a Szerződés aláírásakor valamennyi Számlára együtt vagy a Számlák egy csoportjára vonatkozó Számlalimitet állítsunk be. Ennek megfelelően a vonatkozó Számlákon fennálló tartozás maximális összege a Számlalimitet semmikor sem haladhatja meg.
- b. Bármikor Számlalimitet vezethetünk be, illetve azt bármikor módosíthatjuk. A Számlalimit bevezetése vagy módosítása előtt, de legkésőbb annak időpontjában Önt erről értesítjük.
- c. Ön vállalja, hogy a Számla kezelése során a Számlalimitet nem lépi túl, de továbbra is Önt terheli a felelősség minden Terhelésért még akkor is, ha a Számlalimit túllépésre kerül.
- d. Ön köteles a velünk megállapodott Számlalimitekről a Számla Használatára Jogosultakat értesíteni. A Számlalimit túllépése esetén jogosultak vagyunk a Terhelést visszautasítani.
- e. Az Ön feladata a Számla folyamatos felügyelete, és a Számlával kapcsolatos ügyintézés. Ön különösen köteles a Számla Használatára Jogosultak költségeinek figyelemmel kísérésére belső irányelveket és eljárásokat kialakítani annak érdekében, hogy a Kártyával végzett Terhelések a Számlalimitet ne haladják meg.
- 6. Terhelések jóváhagyása**
- Előírhatjuk a Kártyával vagy Számlán végrehajtandó fizetési műveletek jóváhagyását, mielőtt azokat a Kereskedő, Utazásközvetítő vagy Utazási Szolgáltató elfogadná. Fizetési műveletek végrehajtását műszaki nehézségek, biztonsági aggályok, nem rendeltetésszerű és/vagy jogosulatlan használat gyanúja, visszaélés vagy visszaélés gyanúja (ideértve a szokatlan költségeket), szerződészegés vagy a nemfizetés fokozott veszélye, késedelmes fizetés, a hitelreferencia-szolgáltató által jelentett probléma, a Kártya vagy Számla tiltott használata esetén vagy bármilyen olyan egyéb ésszerű okból, mely a jelen Szerződés és az alkalmazandó jog betartását veszélyezteti, még akkor is jogosultak vagyunk megtagadni, ha a Számlalimit nem került túllépésre. Ha a Kereskedő a tranzakciót elutasítja, arról a Számla Használatára Jogosultak azon a terminálon vagy weboldalon keresztül kapnak értesítést, melyen a Kártyát használták. Ha lehetséges, kérésére a jóváhagyás elutasításának okáról értesítjük, és tájékoztatjuk, hogy az elutasításhoz vezető konkrét hiba kijavítása érdekében Ön mit tehet. E célból a +36 1 777 9777 telefonszámon vagy az Ugyfelszolgálat@aexp.com email címen léphet velünk kapcsolatba.
- 7. Számlakivonatok és panaszok**
- a. A Számlakivonatokot szokásosan minden egyes számlázási időszakra vonatkozóan (körülbelül egy (1) havonta) a B. részben meghatározott módon bocsátjuk az Ön rendelkezésére. Kizárólag a Vállalati Kártyák esetében a Számlakivonatokot szokásosan minden egyes számlázási időszakra vonatkozóan (körülbelül egy (1) havonta) a B. részben meghatározott módon bocsátjuk a Kártyabirtokos rendelkezésére. Számlakivonatot csak abban az esetben készítünk, ha az adott számlázási időszakban az adott Szolgáltatás keretében aktivitás történt.
- b. A Vállalati Kártya szolgáltatás esetén, Számlakivonatot szokásosan csak a Kártyabirtokos részére bocsátunk rendelkezésre. Az Ön írásbeli kérésére a Vállalati Kártya szolgáltatásra vonatkozó Számlakivonatokat Önnek is elérhetővé tesszük.
- c. A Számlakivonatok a Vállalati Kártya és az Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében is egyaránt az Online Szolgáltatás útján tesszük elérhetővé.
- d. A Számlakivonaton a Számlára vonatkozó fontos információkat talál, mint például a Számlakivonat-készítési időszak utolsó napján fennálló tartozások egyenlege, melyben szerepelnek az egyes fizetési tranzakciók azonosítására alkalmas hivatkozások (ha lehetséges, a jogosult elfogadóhely adataival), a fizetendő összeg és annak pénzneme, az átváltási árfolyam és az összeg átváltás után, a megbízás vagy a fizetési művelet időpontja, valamint minden vonatkozó díj és Terhelés vagy az Ön egyéb fizetési kötelezettsége.
- e. Ön köteles ellenőrizni vagy ellenőriztetni a Számlakivonatok pontosságát és teljességét. Ön köteles haladéktalanul értesíteni bennünket az „Engedély nélküli Terhelések / elveszett, elloptott vagy más okból hiányzó Kártya, jogosulatlan számlahasználat, panaszok” című fejezetben (A. rész 10(a) pont) meghatározott módon abban az esetben, ha Önnek vagy valamelyik Számla Használatára Jogosultnak bármely Terheléssel vagy a Számlakivonaton megjelenő bármely összeggel vagy a Számlakivonaton hiányzó bármely jóváírással kapcsolatban panaszja lenne. Ezt a Számlakivonatot kézhezvételétől számított egy (1) hónapon belül teheti meg. Ha ezen határidőn belül, de legfeljebb tizenhárom (13) hónapon belül Ön vagy a Kártyabirtokos a jogosulatlanul vagy hibásnak vélt teljesített Terhelést nem kifogásolja, úgy a Számlával kapcsolatos választott felelősségi konstrukciótól függően (lásd a jelen Szerződés „Felelősség a Terhelésekért” című fejezetét) Ön és/vagy a Kártyabirtokos az ilyen jogosulatlanul vagy hibásan teljesített Terhelésért felelősséggel tartozik. Kérésünkre Ön köteles panaszát haladéktalanul írásban megerősíteni és az általunk a panasszal kapcsolatban indokoltan kért bármely információt haladéktalanul rendelkezésünkre bocsátani.
- f. Ön köteles a Számlakivonatokot az Ön által igénybe vett Szolgáltatás(ok)ra vonatkozó fizetési feltételeknek megfelelően a jelen Szerződésben foglaltak szerint kiegyenlíteni (A. rész 16. pontja és az adott Szolgáltatás(ok) tekintetében a B. rész).
- g. **Kizárólag az Üzleti Utazási Számlaszolgáltatásokra vonatkozik.** Jogosulatlanul vagy helytelenül végrehajtott Terhelések vagy a Számlakivonaton hiányzó jóváírások miatti igényt a Számlakivonaton kézhezvételét követően egy (1) hónapon, de legfeljebb (13) hónapon túl Ön nem támaszthat. Ez nem vonatkozik arra az esetre, amikor az egyhónapos bejelentési határidőt saját hibáján kívül nem tudja betartani. A félreértések elkerülése érdekében Ön köteles minden olyan Terhelést is kiegyenlíteni (kivéve a Vállalati Kártyaszolgáltatással kapcsolatos Terheléseket), amellyel kapcsolatban panaszja merült fel. Ha panaszának helyét adunk, akkor az adott összeget a megfelelő Számlán jóváírjuk. A jóváírások a Számlakivonaton szerepelni fognak.
- h. Ha valamelyik Számlakivonatot bármilyen okból nem kapja meg, vagy valamely Számlakivonathoz nem fér hozzá, úgy az nem befolyásolja a jelen Szerződés rendelkezései alapján felmerülő fizetési kötelezettségét (A. rész 16. pontja és az adott Szolgáltatás(ok) tekintetében a B. rész). Abban az esetben, ha valamely Számlakivonathoz nem tud hozzáférni vagy azt nem kapta meg, lépjen velünk kapcsolatba, hogy a fizetésre vonatkozó információkat tőlünk beszerezhesse.
- 8. Jogviták a Kereskedőkkel**
- A Kártyákkal vásárolt árukért vagy szolgáltatásokért nem vagyunk felelősek. Számlára terhelt árukkal és/vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos vitákat Ön köteles közvetlenül a Kereskedővel vagy az Üzleti Utazási Számla esetében az Utazásközvetítővel vagy az Utazási Szolgáltatóval rendezni. A jelen Szerződés eltérő rendelkezése hiányában a jelen Szerződés szerint továbbra is köteles fizetési kötelezettségeit teljesíteni még akkor is, ha a Kereskedővel vagy az áruk, szolgáltatások egyéb szolgáltatójával vitában áll.

Keretszerződés

9. Vezetői információs jelentések

Kérésére a Terhelésekkel kapcsolatos vezetői információs kimutatást is készíthetünk. Ezen kimutatásért fizetendő díjról az erre vonatkozó kérésének kézhezvételekor értesítjük Önt.

10. Engedély nélküli Terhelések / elveszett, ellopott vagy más okból hiányzó Kártyák, jogosulatlan számlahasználat, panaszok

a. Köteles bennünket az alábbi telefonszámon haladéktalanul értesíteni, ha úgy gondolja, vagy azt gyanítja, hogy egy fizetési művelet jogosulatlanul történt vagy helytelenül került feldolgozásra, vagy ha valamelyik Kártyával visszaéltek, az elveszett, ellopták, nem kapta meg, jogosulatlanul használták vagy bármilyen egyéb módon visszaéltek vele:

- i) a Vállalati Kártya esetében +36 1 777 9777;
- ii) az Üzleti Utazási Számla esetében +36 1 777 9777; vagy
- iii) bármilyen általunk megjelölt e-mail cím vagy telefonszám.

Köteles a Kártyabirtokosokat és/vagy a Számla Használatára Jogosultakat is arra utasítani, hogy ezt haladéktalanul tegyék meg.

b. Ön köteles a Kártyával való visszaélések és jogosulatlan használat megakadályozása érdekében minden indokolt segítséget megadni nekünk, többek között köteles rendelkezésünkre bocsátani a birtokában vagy ellenőrzése alatt lévő, általunk indokoltan kért valamennyi információt, nyilatkozatot, vallomást, hivatalos rendőrségi feljelentést és/vagy egyéb bizonyítékot. Ön hozzájárul ahhoz, hogy az Ön, a Kártyabirtokos és a Számla Használatára Jogosult Szolgáltatással kapcsolatos adatait bármely illetékes hatóságnak átadjuk, ha erre kötelesek vagyunk.

c. Ha Ön és/vagy (adott esetben) a Kártyabirtokos valamely tranzakciót vitatja, és erre vonatkozóan kapcsolatba lépett velünk, vizsgálatot indítunk, és ideiglenesen jóváírjuk a Számlán a tranzakció összegét. A vizsgálat lezárását követően bármely végrehajtott, de nem engedélyezett kérdéses fizetési tranzakció vonatkozásában haladéktalanul:

- i) javítjuk a vizsgálat eredményének megfelelően a Számlát, vagyis a fizetési tranzakció összegét visszatérítjük; és
- ii) visszaállítjuk a megterhelt Számla korábbi állapotát úgy, mintha a nem engedélyezett fizetési tranzakció meg sem történt volna.

d. Ha valamely Terheléssel vagy bármely Terhelés összegével kapcsolatban kifogása lenne, a kifogásolt Terhelés vagy a Terhelés kifogásolt összegét a Számlán a vizsgálat idejére, ideiglenesen jóváírjuk. Amennyiben megállapítjuk, hogy a kifogásolt Terhelés engedélyezve volt vagy a kifogásolt Terhelésért egyébként Ön terheli a felelősség, a Számláról a jóváírást töröljük.

11. Jogosulatlan Terhelésekért fennálló felelősség

Ha (i) az adott Terhelést sem a Számla Használatára Jogosultak, sem Ön nem engedélyezték; (ii) bizonyítja, hogy a Terhelést nem engedélyezték; és (iii) a jelen Szerződés „Szám lakivonatok és panaszok” szakaszának megfelelően panaszt emelt (A. rész 7. pontja vagy a Vállalati Kártyaszolgáltatás esetében a B. I. rész 5. pontja szerint), az Ön és/vagy (adott esetben) a Kártyabirtokos a Kártyával vagy a Számlán végrehajtott nem engedélyezett Terhelésekért legfeljebb 15.000 forint összegben felel, kivéve, ha:

- i) Ön nem tartotta be vagy nem biztosította, hogy a Számla Használatára Jogosultak betartsák a Szerződésnek az Ön által igénybe vett Szolgáltatásra vonatkozó rendelkezéseit, és az adott rendelkezéseknek Ön vagy az adott Számla Használatára Jogosultak szándékosan, visszaélés céljából vagy gondatlanságából eredően nem feleltek meg; vagy
- ii) Ön vagy valamely Számla Használatára Jogosult a Kártya elvesztéséhez, ellopásához vagy visszaélés céljából történt használatához hozzájárult, abban részt vett vagy annak előnyeiből részesült;

amely esetekben a nem engedélyezett Terhelés teljes összegéért Ön felel.

12. Pótkártyák

a. Ha Ön vagy valamelyik Számla Használatára Jogosult a Kártya elvesztését vagy ellopását a jelen Szerződés „Engedély nélküli Terhelések/elveszett, ellopott vagy más okból hiányzó Kártyák, a Számlákkal történő visszaélés, panaszok” című fejezetének (A. rész 10. pont) megfelelően bejelenti, a Kártyát bevonjuk és Pótkártyát bocsátunk ki. Ha elveszett vagy ellopott Kártya a későbbekben megkerül, köteles biztosítani, hogy a Kártyát kettévágják, vagy egyéb módon megsemmisítsék és többé ne használják. Pótkártyát küldünk akkor is Önnek, ha a Kártya megsérült, letiltották, megújították vagy más kártyatípusra cserélték.

b. A Kártyát kizárólag a Kártyán feltüntetett időpontig érvényes. Valamennyi Kártya mindenkor a mi tulajdonunkat képezi. Mi és az általunk felkért, nevünkben eljáró bármely személy, ideértve a Kereskedőket, kérheti Önt vagy a Számla Használatára Jogosultat arra, hogy a Kártyákat semmisítse meg például kettévágással vagy részünkre juttassa vissza. Más személyt, ideértve a Kereskedőket is felkérhetünk arra, hogy a Kártyákat a nevünkben bevonja.

c. A Kártyabirtokosnak a meglévő (fizikai formátumú) Kártyája lejárata megelőzően Pótkártyát küldhetünk.

d. A Kártyát bevonhatjuk, illetve megtagadhatjuk további Terhelések engedélyezését anélkül is, hogy Pótkártyát bocsátanánk ki. Ha a Kártyát legalább 12 (tizenkét) hónapig nem használták, nem vagyunk kötelesek a jelenlegi Kártyát megújítani. Ilyenkor a Szerződés nem szűnik meg automatikusan. Ebben az esetben, a Kártya lejárata követő 12 (tizenkét) hónapon belül Ön vagy a Kártyabirtokos új Kártya kibocsátását kérheti. Ha új Kártyaigénylést az említett határidőn belül nem kapunk, fenntartjuk a jogot, hogy a Számlát megszüntessük. Erről a Vállalati Kártyaszolgáltatás esetén közvetlenül a Kártyabirtokost, míg valamennyi más szolgáltatás esetén Önt értesítjük.

13. Kártyák és Számlák használatának felfüggesztése

a. (i) A Kártyával vagy a Számlával kapcsolatos biztonsági okokból vagy (ii) engedély nélküli és/vagy visszaélésszerű használat gyanúja esetén, például ha a tranzakciós adatok és kárt okozó események elemzése alapján gyanús tranzakciókat találunk, vagy amennyiben hitelintézetek vagy a rendőrség harmadik fél általi csalás elkövetéséről vagy adatokkal való visszaélésről értesít bennünket, mely esetlegesen a Számla adatait is érintette, vagy arról értesülünk, hogy számlaadatokhoz illetéktelenül fértek hozzá, (iii) ha jelentősen megnő annak a kockázata, hogy Ön a jelen Szerződés szerint fizetendő bármely összeget esedékességkor vagy maradéktalanul nem tudja megfizetni; (iv) ha jelentősen megnő annak a kockázata, hogy bármely Kártyabirtokosi Számlát Ön vagy - adott esetben - valamely Kártyabirtokos esedékességkor vagy maradéktalanul nem tudja kiegyenlíteni, bármely Kártya, Számla Ön vagy Számla Használatára Jogosult általi használatát haladéktalanul felfüggeszthetjük. Ilyen esetekben előzetesen, vagy a használat felfüggesztését közvetlenül követően értesítjük Önt, és - ha lehetséges - tájékoztatjuk a döntésünk indokairól. A tájékoztatás módjának a részleteit a jelen Szerződés „Kapcsolattartás Önnel és a Vállalati Kapcsolattartóval” című fejezete (A. rész 21. pontja) ismerteti.

b. Az egyértelműség kedvéért a Szerződés bármely Kártya vagy Számla felfüggesztésétől függetlenül hatályban marad, és - ennek megfelelően - Ön a jelen Szerződés „Felelősség” című részében (A. rész 4. pontja és a Vállalati Kártyaszolgáltatás esetében B I. rész 3. pontja) foglaltak szerint továbbra is felel a Számlán levő valamennyi Terhelésért és a jelen Szerződés rendelkezéseinek betartásáért.

c. Ha a felfüggesztés okai már nem állnak fenn, a Kártya vagy Számla használatának jogát visszaállítjuk vagy egy Pótkártyát bocsátunk rendelkezésre. Amikor úgy gondolja, hogy a felfüggesztés okai megszűntek, erről a www.americanexpress.hu weboldalunkon szereplő telefonszámon vagy a „Engedély nélküli Terhelések / elveszett, ellopott vagy más okból hiányzó Kártyák, jogosulatlan

Keretszerződés

számlahasználat, panaszok” fejezetben (A. rész 10. pontja) megadott elérhetőségek bármelyikén értesíthet bennünket.

14. Online Szolgáltatás igénybevétele

- a. Ön biztosítja, hogy az Online Szolgáltatáshoz hozzáférést kizárólag csak az Ön vagy az Ön képviselői által meghatározott, azok a Vállalati Kapcsolattartó(k), Számla Használatára Jogosultak, munkavállalók, megbízottak és/vagy meghatalmazottak (a továbbiakban mindegyikőjük egy „**Online Szolgáltatás Használatára Jogosult**”, együtt pedig az „**Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak**”) kapjanak, akiknek erre ésszerű módon szüksége van kizárólag abból a célból, hogy online Számla lekérdezéseket hajtsanak végre, és karbantartsák a Számlát, ideértve, hogy jelentésekhez férjenek hozzá vagy jelentéseket készítsenek a Szolgáltatásokkal kapcsolatban az Ön üzleti céljai érdekében. Köteles biztosítani, hogy az Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak az Online Szolgáltatáshoz kizárólag a www.americexpress.hu weboldalunkon keresztül a számukra biztosított Biztonsági Adatok felhasználásával férjenek hozzá.
- b. Egy Online Szolgáltatás Használatára Jogosult helyettesítésére vagy cseréjére, vagy új Online Szolgáltatás Használatára Jogosult hozzáadására az értesítésünk mellett és a közreműködésünk által kerülhet sor. Ön felelősséget vállal az Online Szolgáltatás Használatára Jogosultakért, és köteles biztosítani, hogy minden Online Szolgáltatás Használatára Jogosult betartsa az Online Szolgáltatásra vonatkozó alábbi feltételeket:
 - i) a Biztonsági Adatokat védeni kell, és azokat minden körülmények között titokban kell tartani és nem szabad mással közölni;
 - ii) az Online Szolgáltatás kizárólag az erre a célra szolgáló weboldalon keresztül érhető el az egyes Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak részére egyénileg megadott Biztonsági Adatok segítségével;
 - iii) Ön, az Ön képviselői és az Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak nem jogosultak:
 - az Online Szolgáltatást letölteni;
 - bármilyen, a szerzői jog által védett tartalmat, más tulajdonát képező jelölést vagy logót az Online Szolgáltatásról eltávolítani;
 - harmadik személy részére hozzáférést biztosítani az Online Szolgáltatáshoz;
 - az Online Szolgáltatást megváltoztatni, módosítani, lemásolni, fejleszteni vagy adaptálni;
 - megpróbálni visszafejteni, konvertálni, lefordítani, visszafordítani, szétbontani vagy más szoftverrel vagy más anyagokkal egyesíteni; vagy
 - bármilyen más módon létrehozni vagy megkísérelni létrehozni egy származékos terméket az Online Szolgáltatásból;
 - iv) ha felmerül a gyanúja, hogy bárki megszerezte egy Online Szolgáltatás Használatára Jogosult Biztonsági Adatait, Ön köteles biztosítani, hogy az Online Szolgáltatás Használatára Jogosult erről késedelem nélkül tájékoztasson bennünket és a Vállalati Kapcsolattartót.
- c. Az Online Szolgáltatással kapcsolatos minden szellemi tulajdon, ideértve többek között minden szabadalom, szerzői jog, üzleti titok és más jog tulajdonosai vagy kizárólagos felhasználói mi vagyunk, és fenntartunk az Online Szolgáltatással, valamint az Online Szolgáltatás segítségével készített minden jelentés formájával és elrendezésével kapcsolatos minden jogot.
- d. Az előzőekben foglaltak alól kivételt, hogy Ön jogosult - az Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak útján - a választott Online Szolgáltatás(ok)hoz JAVA alkalmazások letöltésére, valamint az Online Szolgáltatással készített jelentések letöltésére, megtartására és egyesítésére.
- e. Az Online Szolgáltatással kapcsolatban Ön köteles betartani - és betartatni - minden jogszabályt, ideértve különösen a műszaki adatol és a személyes adatok továbbítására és védelmére vonatkozó jogszabályokat. Kötelezettséget vállal, hogy csak olyan tartalmakkal és adatokkal használja az Online Szolgáltatást, amelyekhez minden szükséges jogosultsággal rendelkezik.
- f. Fenntartjuk a jogot, hogy előre meghatározott időpontokban vagy eseti jelleggel karbantartási munkálatokat végezzünk. Ha a körülmények ésszerű módon lehetővé teszik, a karbantartásról tájékoztatjuk Önt. Elképzelhető, hogy az Online Szolgáltatás alkalmanként előre nem látott okokból nem elérhető.
- g. A jelen 14. pont Ön vagy az Online Szolgáltatás Használatára Jogosult általi megszegése az Online Szolgáltatáshoz való hozzáférés megszüntetését eredményezheti. Az Online Szolgáltatás használatára való jogosultság megszűnik, ha az Önnek nyújtott Szolgáltatások mindegyike bármilyen okból megszűnik.
- h. Az Online Szolgáltatással kapcsolatban díjakat és további felhasználási feltételeket vezethetünk be vagy a rendelkezéseket módosíthatjuk a jelen Szerződés „Szerződésmódosítás” című fejezete (A. rész 31. pont) szerint.
 - i. Az Online Szolgáltatáshoz megfelelő hozzáférést biztosító számítógépes rendszer, szoftver és kommunikációs vonalak beszerzése és üzemeltetése az Ön felelőssége. Ilyen szoftverekkel vagy eszközökkel kapcsolatban semmilyen kötelezettséget vagy felelősséget nem vállalunk.
 - j. Az Online Szolgáltatáshoz való hozzáféréssel és annak használatával kapcsolatban felmerülő minden távközlési díjat vagy hasonló költséget Ön visel.
 - k. Nem terhel bennünket semmilyen felelősség, ha az Online Szolgáltatást Ön, az Online Szolgáltatás Használatára Jogosultak vagy más személy visszaélészerűen használja, illetve bizalmas adatoknak az Online Szolgáltatáson keresztül történő kiszolgáltatásáért abban az esetben, ha a Biztonsági Információt Ön vagy bármely Online Szolgáltatás Használatára Jogosult bármilyen okból kiadta.
 - l. Az Online Szolgáltatások használatát bármikor megszüntethetjük vagy felfüggeszthetjük. Az Online Szolgáltatás visszavonásáról vagy felfüggesztéséről a jelen Szerződés „Szerződésmódosítás” című fejezetének (A. rész 31. pont) rendelkezései szerint előzetesen értesítjük Önt kivéve, ha (i) rajtunk kívül álló körülmények ezt nem teszik lehetővé, továbbá (ii) jogosulatlan felhasználás gyanúja esetén, valamint az Online Szolgáltatás felhasználási feltételeinek megszegése esetén vagy (iii) biztonsági okokból nem lehetséges.
 - m. Nem vállalunk felelősséget arra az esetre, ha az Online Szolgáltatáson keresztül rendelkezésre bocsátott információ rendszerhiba, a távközlési rendszerek leállásai miatt vagy egyéb rajtunk kívül álló okból nem áll rendelkezésre vagy helytelenül jelenik meg.
 - n. A Vállalati Kártyaszolgáltatás Kártyabirtokosainak nyújtott Online Szolgáltatás különös feltételeit a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek tartalmazzák.

15. Terhelések külföldi pénznemben

- a. Ha valamely Számla Használatára Jogosult a Számlázás Pénznemétől eltérő pénznemben hajtja végre a Terhelést, vagy ha a Számlázás Pénznemétől eltérő pénznemben kapunk egy visszatérítést, az adott Terhelés vagy visszatérítés összegét a Számlázás Pénznemére átváltjuk. Az átváltásra azon a napon kerül sor, amely napon a Terhelést vagy a visszatérítést feldolgozzuk, ami eltérhet attól a naptól, amelyen a Terhelés vagy a visszatérítés történt, mert a feldolgozás időpontja attól függ, hogy a Terhelést vagy a visszatérítést mikor továbbították nekünk. Ha a Terhelés vagy a visszatérítés nem USA dollárban történik, az átváltásra USA dolláron keresztül kerül sor oly módon, hogy a Terhelés vagy a visszatérítés összegét először USA dollárra, majd az USA dollárban kifejezett

Keretszerződés

összeget a Számlázás Pénzmemére váltjuk. Ha a Terhelés vagy a visszatérítés USA dollárban történt, azt közvetlenül a Számlázás Pénzmemére váltjuk.

- b. Ön tudomásul veszi és elfogadja, hogy ha az alkalmazandó jogszabály valamilyen speciális árfolyamot kifejezetten nem ír elő, vagy ha ilyen árfolyam nem létezik a Terhelés vagy a visszatérítés területén jellemző helyi szokások vagy konvenciók szerint (amely esetekben igyekszünk az ilyen szokásoknak vagy konvencióknak megfelelni), az American Express elszámolási rendszere a szokásos piaci forrásokból kiválasztott, a feldolgozás időpontját megelőző munkanapon irányadó bankközi átváltási árfolyamokat (a továbbiakban „American Express Átváltási Árfolyam”) alkalmazza, megnövelve valamennyi Kártya vonatkozásában egy egyszeri, a 4. és 6. Mellékletben meghatározott mértékű díjjal.
- c. Ha a Számla Használatára Jogosult külföldi pénzmemben hajt végre egy Terhelést, felkínálhatjuk neki a lehetőséget, hogy egy harmadik személy (például a Kereskedő) átváltja a Terhelést a Számlázás Pénzmemére, mielőtt a Terhelést továbbítja nekünk. Ha a Terhelések összegét harmadik személy már átváltotta, mielőtt hozzánk továbbította, ezen átváltás során az átváltást végző harmadik személy az árfolyamot - és az esetlegesen alkalmazott díjakat - maga határozza meg. Ebben az esetben a fizetési műveletet a Számlázás Pénzmemében teljesített fizetési műveletnek minősítjük, és a harmadik fél által végrehajtott átváltást elfogadva nem számítunk fel átváltási díjat. Harmadik felek által felszámított átváltási díjat azonban Ön viseli, kérjük, forduljon a harmadik félhez erre vonatkozó részletes tájékoztatásért.
- d. Az American Express Átváltási Árfolyamot naponta határozzuk meg. Az American Express Átváltási Árfolyamot érintő minden módosítás külön értesítés nélkül, azonnal alkalmazható. Az alkalmazott árfolyam nem feltétlenül egyezik meg a fizetési művelet időpontjában irányadó árfolyammal, mert az alkalmazandó árfolyam annak figyelembevételével kerül meghatározásra, hogy a Kereskedő, az Utazásközvetítő vagy az ATM használatára alkalmas Kártyák esetében az ATM üzemeltető mikor továbbította felénk a Terhelést vagy a visszatérítést, ami eltérhet attól a naptól, amelyik napon Ön a Terhelést jóváhagyta, vagy amelyik napon a visszatérítés történt. Az árfolyam ingadozások jelentős eltéréseket okozhatnak.

16. Fizetés

- a. Minden Terhelés egy összegben, az adott Számla Számlázás Pénzmemében esedékes a havi Számlakivonatban meghatározott időpontban. A fizetés határidőn belül vagy teljes összegben történő teljesítésének elmulasztása súlyos szerződészegésnek minősül.
- b. Ha a Számlázási Pénzmemtől eltérő pénzmemben teljesített fizetést elfogadunk, az átváltás késlelteti a Számlán történő jóváírást, és a jelen Szerződés „Terhelések devizában” című pontjában (A. rész 15. pontja) meghatározottak szerint átváltási költségek felszámításával is járhat.
- c. Fizetési késedelem esetén a Különös Feltételekben meghatározott díjakat vagyunk jogosultak felszámítani.
- d. Ha úgy állapodunk meg, a jelen Szerződés szerint részünkre teljesítendő valamennyi összeget teljes egészében az esedékesség napján vagy azt követően az Ön által megjelölt bankszámláról közvetlenül beszédessel hajtjuk be. Ön köteles a beszédési megbízáshoz szükséges valamennyi dokumentumot aláírni, és valamennyi intézkedést megtenni. Köteles biztosítani, hogy a beszédési megbízásban megjelölt bank- vagy folyószámla a jelen Szerződés alapján esedékes valamennyi összeg maradéktalan megfizetéséhez elegendő fedezet álljon rendelkezésünkre azok esedékessé válásának időpontjában. A beszédési megbízás megszüntetéséhez előzetes hozzájárulásunk szükséges.
- e. A befizetéseket akkor írjuk jóvá az adott Számlán, amikor azokat megkaptuk, lekönyveltük és feldolgoztuk. A befizetések

hozzánk történő beérkezésének és elszámolásának időtartama a befizetés teljesítéséhez használt fizetési módtól, rendszertől és szolgáltatótól függ. Önnek minden esetben gondoskodnia kell róla, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a befizetéseknek a fizetési határidőig történő befogadására, lekönyvelésére és feldolgozására.

- f. Késedelmes vagy részletekben történő fizetés vagy jogvita egyezséggel történő rendezéseként teljesített fizetések elfogadása nem érinti, illetve nem befolyásolja a jelen Szerződés vagy jogszabály szerinti, a teljes fizetésre vonatkozó jogosultságunkat.

g. A Számla pozitív egyenlegére kamatot nem fizetünk.

17. Rendszeresen Ismétlődő Terhelések

- a. Pótkártya kiadása vagy Kártya bevonása esetén a Rendszeresen Ismétlődő Terhelésekben, illetőleg a Kereskedő vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítő által biztosított árúk és szolgáltatások szállításában bekövetkező esetleges fennakadás elkerülése érdekében mindenkor az Ön és/vagy (adott esetben) a Kártyabirtokos köteles felvenni a kapcsolatot a Kereskedővel vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítővel, és értesíteni a Pótkártya adatairól, illetve módosítani a fizetési módot. Ön és/vagy (adott esetben) a Kártyabirtokos felel a lecserélt vagy letiltott Kártyáról a Számlára terhelt Rendszeresen Ismétlődő Terhelésekért.
- b. A Rendszeresen Ismétlődő Terhelések külön értesítés nélkül a Pótkártyára terhelhetők, mely esetben a Rendszeresen Ismétlődő Terhelésért Ön és/vagy (a Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos felel (attól függően, hogy milyen felelősségi konstrukciót választott a Kártyabirtokosi Számla vonatkozásában, lásd a jelen Szerződés „Felelősség a Terhelésekért” című fejezetét (A. rész 4. pont és B I. rész 3. pont)). Felhívjuk a figyelmét, hogy a Pótkártyára vonatkozóan nem szolgáltatunk a Kereskedőnek vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítőnek információt (például a kártyaszámot és a Kártya lejáratát).
- c. A Rendszeresen Ismétlődő Terhelések Kártyára történő kiszámlázásának megszüntetéséhez erre vonatkozó jogszabályi, illetve Ön vagy (a Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos és a Kereskedő között létrejött megállapodás szerinti jogosultsággal kell Önnek vagy (Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokosnak rendelkeznie, továbbá Ön vagy (a Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos köteles a Kereskedő vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítőt írásban vagy az általa megengedett bármely módon erről értesíteni.
- d. Ön vagy (Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos felhatalmazhat minket vagy megbízottunkat, hogy ha arra engedélyt adunk, Ön vagy (Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos nevében a Kereskedőnél vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítő Rendszeresen Ismétlődő Terheléseket rögzítsen. A Rendszeresen Ismétlődő Terhelések alkalmazásáig a fizetési kötelezettségek teljesítéséért Ön felel. Nem vállaljuk a felelősséget azért, ha a Rendszeresen Ismétlődő Terheléseket nem lehet a Számlához rendelni, vagy ha a Kereskedő vagy (Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) az Utazásközvetítő a Számlát nem terheli meg. A Rendszeresen Ismétlődő Terhelések beszüntetéséről szóló fenti bekezdés rendelkezései olyan esetekben is alkalmazandók, amikor Ön és/vagy (Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében) a Kártyabirtokos igénybe veszi a fenti szolgáltatásunkat.

18. Biztosítás

Bizonyos Szolgáltatások esetében harmadik fél biztosítóval kötött biztosításunk Ön és a Kártyabirtokosok számára is fedezetet nyújthat. A biztosítás folyamatos rendelkezésre állása, a biztosítási szolgáltatások köre és feltételei kezdeményezésünkre vagy a harmadik fél biztosító kezdeményezésére a jelen Szerződés fennállása alatt bármikor módosulhat vagy megszűnhet.

Keretszerződés

A biztosítási szolgáltatások bármely hátrányos változásáról vagy megszűnéséről Önt legalább hatvan (60) nappal korábban értesítjük.

19. Titoktartás

- a. Valamennyi üzleti és szakmai titok, és egyéb olyan információ, amelyet a felek egymásnak átadnak vagy egymással közölnek, bizalmasan kezelendő, kivéve, ha annak átadása vagy közlése a Szolgáltatás szerződészerű teljesítéséhez szükséges, ha a jelen Szerződés kifejezetten eltérően rendelkezik, vagy ha a felek írásban másként állapodnak meg.
- b. A felek a bizalmas információkat bármilyen célból felhasználhatják vagy bármely személynek átadhatják, amennyiben az adott bizalmas információ az átadás időpontjában nem az adott fél hibájából köztudomású, vagy amennyiben az átadó fél a bizalmas információt a vonatkozó jogszabály egyértelmű rendelkezése alapján vagy valamely bíróság vagy kormány vagy egyéb hatóság vagy szabályzó szerv jogerős végzése vagy határozata alapján köteles átadni.
- c. A felek kötelesek jelen Szerződést bizalmasan kezelni, tartalmát a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása nélkül nem hozhatják harmadik személyek tudomására, kivéve, ha azt bíróság, jogszabály, vagy bármely illetékes hatóság vagy felügyeleti szerv írja elő.
- d. A jelen 19. pont rendelkezéseitől függetlenül mi jogosultak vagyunk a jelen Szerződést potenciális vásárlóink tudomására hozni (például a jelen Szerződés „Engedményezés” fejezetében (A. rész 29. pontja) szerinti engedményezés vagy üzletátruházás esetén, amennyiben az adott vevővel titoktartási megállapodást kötünk. Fenntartjuk a jogot, hogy az általános szerződési feltételeinket ügyfeleinknek vagy jövőbeni ügyfeleinknek átadjuk, ideértve az általános szerződési feltételek weboldalunkon történő közzétételét.
- e. Az Önnel vagy bármely Számlával kapcsolatos bármely információt (ideértve a bizalmas információkat) Kapcsolt Vállalkozásaink részére átadhatunk, ideértve minden adattovábbítást a világszerte jelenlevő Szolgáltatás(ok) nyújtásának elősegítése érdekében a mi és az ő adatfeldolgozóik és beszállítóik részére, vagy a jelen Szerződés „Engedményezés” pontja (A. rész 29. pont) szerinti harmadik fél részére. Az érintett társaságok részére megfelelő titoktartási kötelezettséget írunk elő.
- f. Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy saját belátásunk szerint Önre, bármely Számlára és a múltbéli fizetésekre vonatkozó adatokat továbbítsunk a hitelminősítő ügynökségeknek.
- g. A jelen pont rendelkezései a jelen Szerződés megszűnését követően még öt évig hatályban maradnak.

20. Adatvédelem

- a. Függetlenül a Szerződés titoktartási rendelkezéseitől, Ön tudomásul veszi és hozzájárul, hogy jogosultak vagyunk arra, hogy:
 - i) Önre, az Ön vezetőire, egyéb képviselőire, munkavállalóira, vállalkozóira, Vállalati Kapcsolattartóira, Kártyabirtokosaira, Utasaira és Jövőhagyásra Jogosultjaira vonatkozó adatokat kezeljünk a Szolgáltatás(ok) nyújtása érdekében, ideértve, hogy a szükséges mértékben továbbítsuk azokat a számítógépes helyfoglalási rendszerek, áruk és/vagy szolgáltatások értékesítői, Utazásközvetítők és Utazási Szolgáltatók, továbbá Kapcsolt Vállalkozásaink részére (és azok képviselői és partnerei részére) az Európai Unió („EU”) belül, és az EU-n kívüli országokba (ebben az esetben megfelelő garanciákat nyújtunk annak érdekében, hogy a továbbított adatok megfelelő védelemben részesüljenek, például kötelező erejű vállalati szabályokat, általános adatvédelmi kikötéseket, jövőhagyott magatartási kódexeket alkalmazunk, vagy más jogilag elismert garanciát nyújtunk), illetve, hogy tőlük ilyen adatokat átvegyünk az adott Szolgáltatás nyújtása céljából, és hogy ügyfeleink szerződéses kéréseit nyomon kövessük;

- ii) a Szolgáltatás(ok)nak az Ön, az Ön vezetői, egyéb képviselői, munkavállalói, vállalkozói, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai általi használatával kapcsolatos adatokat továbbítsunk az Ön bankjának vagy más pénzforgalmi szolgáltatójának vagy az Ön által választott fizetési rendszereknek, ha az az adott Szolgáltatással kapcsolatos számlázásához és a fizetések teljesítéséhez szükséges;
- iii) felhasználjuk, feldolgozzuk (ideértve a profilalkotást is), és elemezzük a Szolgáltatás(ok) az Ön, az Ön vezetői, egyéb képviselői, munkavállalói, vállalkozói, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai általi használatával kapcsolatos adatokat annak érdekében, hogy olyan beszámolókat készíthessünk, amelyek segíthetik Önt a hatékony beszerzési, utazási szabályzatok és eljárások kidolgozásában. A beszámolók elkészítéséhez szükséges adatok speciális forrásokból, például számítógépes helyfoglalási rendszerekből, légitársaságoktól, áruk és/vagy szolgáltatások értékesítőitől, a mi vagy Kapcsolt Vállalkozásaink képviselőitől, partnereitől, ügynökeiktől vagy szolgáltatóitól származhatnak. Fejlett technológiát és megfelelő szakmai tapasztalattal rendelkező személyzetet alkalmazunk annak biztosítása érdekében, hogy az Ön, igazgatói, munkavállalói, megbízottai, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai adatait gyorsan, pontosan és bizalmasan dolgozzuk fel. A beszámolókat a Szerződés „Titoktartás” című fejezetének (A. rész 19. pont) megfelelően, bizalmas információként kezeljük, és fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a beszámolókról készült másolatokat bármikor megsemmisítsük;
- iv) az Ön, az Ön vezetői, egyéb képviselői, munkavállalói, vállalkozói, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai adatait addig kezeljük, ameddig a Szerződés céljának megvalósítása érdekében szükséges, vagy azt az alkalmazandó jogszabályok előírják;
- v) kezeljük, felhasználjuk és elemezzük a Kártyabirtokosok adatait, összesített és más adatokkal összekapcsolt formában is, kockázat kezelési szabályzatok, modellek és eljárások kidolgozása, és az Ön Számláinak kezelésével kapcsolatos döntések érdekében (például tranzakciók jövőhagyása érdekében);
- vi) Önre, az Ön vezetőire, egyéb képviselőire, munkavállalóira, vállalkozóira, Vállalati Kapcsolattartóira, Kártyabirtokosaira, Utasaira és Jövőhagyásra Jogosultjaira vonatkozóan visszaélések megelőzésével foglalkozó szervek és ügynökségek számára információt szolgáltatunk. Ha bármelyik fenti személy hamis vagy pontatlan információt szolgáltat és ez visszaéléshez vezet, ez nyilvántartásba kerülhet. Ezeket a nyilvántartásokat mi és más szervezetek is felhasználhatják adósság felkutatására, adósságok behajtására, visszaélések megakadályozására, egyéni számlák vagy biztosítási kötvények kezeléséhez és arra vonatkozó döntések meghozatalához, hogy az adott személy vagy az adott személlyel pénzügyi kapcsolatban levő harmadik fél számára termékeket kínáljanak, úgy mint hitelt és kapcsolódó szolgáltatásokat, valamint jármű-, háztartási, élet- és egyéb biztosításokat; és
- vii) a fentieket mind az EU-n belül, mind pedig azon kívül megtegyük. Ez azt jelenti, hogy az Ön, az Ön vezetői, egyéb képviselői, munkavállalói, vállalkozói, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai adatait az Amerikai Egyesült Államokban, vagy az EU-n kívüli más országokban is feldolgozhatjuk, ahol az adatvédelmi jogszabályok nem annyira átfogóak, mint az EU-ban. Megtettünk és megteszünk minden megfelelő intézkedést

Keretszerződés

annak biztosítására, hogy Ön, az Ön vezetői, egyéb képviselői, munkavállalói, vállalkozói, Vállalati Kapcsolattartói, Kártyabirtokosai, Utasai és Jövőhagyásra Jogosultjai adatai az EU jogszabályai által előírt megfelelő szintű védelemben részesüljenek.

- b. Kezelhetjük az Önre, az Ön vezetőire, egyéb képviselőire, munkavállalóira, vállalkozóira, Vállalati Kapcsolattartóira, Kártyabirtokosaira, Utasaira és Jövőhagyásra Jogosultjaira vonatkozó adatokat, ha az érintettek ehhez hozzájárultak, ha az adatkezelés a Szerződés teljesítéséhez, vagy a Szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez, valamely ránk vonatkozó jogi vagy szerződéses kötelezettség teljesítéséhez, vagy a jogos érdekeink érvényesítéséhez szükséges. Az adatkezelésre és az érintetteket az adatkezeléssel összefüggésben megillető jogokra vonatkozó további tájékoztatás a honlapunkon (www.americanexpress.hu) elhelyezett adatvédelmi tájékoztatóban található.
- c. Ön köteles értesíteni valamennyi vezetőjét, egyéb képviselőjét, munkavállalóját, megbízottját, Vállalati Kapcsolattartóját, Kártyabirtokosát, Utasát és Jövőhagyásra Jogosultját a személyes adataik jelen Szerződés szerinti kezeléséről és az őket megillető jogaikról, kivéve, ha mi már közvetlenül értesítettük őket, például a Vállalati Kártya Szolgáltatásra vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekkel vagy az adott Szolgáltatással kapcsolatban aláírt és számunkra átadott formanyomtatványokon keresztül.
- d. Ön vállalja:
- annak biztosítását, hogy az adatok Ön által a jelen Szerződésben meghatározott célokból részünkre történő átadása, különösen a jelen pont szerinti jelentések készítése céljából a vonatkozó jogszabályoknak mindenben megfelel, különösen az EU-ban érvényes adatvédelmi jogszabályoknak, és, hogy Ön jogosult az adattovábbításra;
 - azt, hogy a jelen pont szerint tőlünk kapott jelentéseket valamennyi jogszabálynak, különösen az EU-ban érvényes adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően használja fel; és
 - azt, hogy ha olyan kérést kap valamely érintettől, amit helyesen nekünk kellett volna címezni, akkor az érintett a kérését újra elküldje közvetlenül nekünk.

21. Kapcsolattartás Önnel és a Vállalati Kapcsolattartóval

- a. Értesítéseket postán, elektronikusan, e-mailben, e-mailben elhelyezett hivatkozáson keresztül, a Számlakivonatban szereplő tájékoztatás formájában vagy az Online Szolgáltatás keretében (vagy az Online Szolgáltatás keretében elérhető weboldalakon lévő linkek segítségével) küldjük meg az Ön számára.
- b. A Vállalati Kapcsolattartón keresztül az általunk mindenkor meghatározottak szerint telefonon, postán, elektronikusan, e-mailben, e-mailben elhelyezett hivatkozáson keresztül, a Számlakivonatban szereplő tájékoztatás formájában vagy az Online Szolgáltatás keretében (vagy az Online Számlakivonat keretében elérhető weboldalakon lévő linkek segítségével) tarthatjuk Önnel a kapcsolatot. A Vállalati Kapcsolattartó részére küldött Értesítések az általunk Önnel küldött Értesítésnek tekintendők.
- c. A Vállalati Kártyaszolgáltatással kapcsolatban a Kártyabirtokosokat a Vállalati Kapcsolattartón keresztül értesítjük. Ön köteles biztosítani, hogy bármely Kártyabirtokos által vagy számára a Vállalati Kapcsolattartón keresztül küldött értesítés számunkra vagy az illetékes Kártyabirtokos számára azonnal továbbításra kerül.
- d. A Szolgáltatással, a Számlákkal és a Szerződéssel kapcsolatban (e-mailben, az Online Szolgáltatáson keresztül vagy postán, vagy egyéb módon) a Vállalati Kapcsolattartótól beérkező bármely kérést, utasítást és értesítést Öntől származó kérésnek, utasításnak vagy értesítésnek tekintjük. Ön a Vállalati Kapcsolattartó által részünkre küldött bármely kérést, utasítást vagy értesítést magára nézve kötelezőnek ismer el. Köteles biztosítani, hogy

valamennyi Vállalati Kapcsolattartó a jelen Szerződés szerinti kötelezettségeinek eleget tegyen.

- e. Ön mindenkor naprakész információt köteles számunkra szolgáltatni az Ön és bármely Vállalati Kapcsolattartója nevérol, email vagy levelezési címéről, telefonszámáról vagy a jelen Szerződés szerinti Értesítések kézbesítéséhez szükséges egyéb elérhetőségéről. Új Vállalati Kapcsolattartó esetén köteles a Vállalati Kapcsolattartó kinevezését írásban igazolni. Ha nem értesít minket az elérhetőségében bekövetkezett változásokról, az Önnél ennek eredményeként felmerült díjért vagy egyéb veszteségért felelősséget nem vállalunk. Fenntartjuk a jogot, hogy a Vállalati Kapcsolattartóval való kapcsolattartástól elzárkózzunk, illetve ne fogadjunk el utasítást olyan Vállalati Kapcsolattartótól, akivel kapcsolatban ésszerűen feltételezhető, hogy a rendelkezésünkre álló adatai nem aktuálisak.
- f. Ha Önnek felróható okból az Ön számára egy Értesítést nem tudunk kézbesíteni, vagy egy Értesítés hozzánk visszakérül azt követően, hogy megkíséreltük az Értesítést a korábban Ön vagy a Vállalati Kapcsolattartó által velünk közölt címen vagy telefonszámon kézbesíteni, akkor ez a jelen Szerződés súlyos megszegésének minősül, és az Értesítések küldését egészen addig felfüggeszhetjük, amíg a pontos elérhetőséget nem kapjuk meg. Intézkedésünk vagy az attól való tartózkodás az Ön jelen Szerződés szerinti kötelezettségeit nem érinti. A velünk legutóbb közölt címre történő kézbesítés úgy tekintendő, mintha Önnek kézbesítettek volna.
- g. Minden általunk küldött elektronikus Értesítés, ideértve a Számlakivonatot is, azon a napon tekintendő átvettnek, amelyen az értesítő e-mail-t elküldjük, vagy az elektronikus Értesítést online elérhetővé tesszük, akkor is, ha Ön azon a napon az elektronikus Értesítést nem tekinti meg.
- h. Köteles minket a korábban számunkra megadott egyéb adatokban bekövetkező változásokról is értesíteni, különös tekintettel az Igénylőlapokon megadott adatokra.

22. Az Ön kijelentései, szavatosságai és kötelezettségvállalásai

Valamennyi Kártyával kapcsolatban kijelenti, szavatolja és kötelezettséget vállal arra, hogy:

- a Számlákat kizárólag üzleti célból használja, és a Számla Használatára Jogosultakat is erre utasítja;
- a Vállalati Kapcsolattartó(k) jogosult(ak) a Szolgáltatás(ok) kezelésére az Ön nevében;
- a jelen Szerződést és minden Igénylőlapot arra felhatalmazott képviselő írt alá; és
- a Pft.-ben szereplő meghatározás szerint Ön nem minősül mikrovállalkozásnak.

23. Felelősségkorlátozás

- a. A jelen Szerződésben semmi sem korlátozza vagy zárja ki egyik fél felelősségét sem (illetve semmilyen felelősségkorlátozás vagy kizárás nem alkalmazható egyik fél felelősségére):
- halálesetért, egészségkárosodásért vagy személyi sérülésért;
 - szándékosan vagy gondatlanságából okozott kárért;
 - csalásért vagy csalás szándékával tett hamis kijelentésért;
 - bűncselekmény következményéért; és
 - olyan mértékben, amely mértékben az ilyen a felelősségkorlátozást vagy kizárást a vonatkozó jogszabály nem engedi.
- b. A fenti A. rész 23(a) pontban foglaltakra tekintettel nem vállalunk felelősséget Önnel vagy bármely harmadik féllel szemben olyan, szerződés alapján vagy szerződésen kívül (többek között gondatlanságból) vagy egyéb módon okozott károkért vagy veszteségeikért, amelyek
- valamely Kereskedőnek, Utazásközvetítőnek vagy Utazási Szolgáltatónak a Kártya késedelmes vagy sikertelen elfogadásával vagy azzal kapcsolatosak, hogy a Kereskedő,

AMERICAN EXPRESS VÁLLALATI SZOLGÁLTATÁSOK

Keretszerződés

- Utazásközvetítő vagy Utazási Szolgáltató külön feltételeket szab a Kártya elfogadására, vagy a Kereskedőnek, Utazásközvetítőnek vagy Utazási Szolgáltatónak a Kártya elfogadásával vagy el nem fogadásával összefüggő magatartásával kapcsolatosak;
- ii) a Kártyával vásárolt árukkal és/vagy szolgáltatásokkal, illetve azok kiszállításával vagy ki nem szállításával kapcsolatosak;
- iii) valamely Üzleti Utazási Számlára terhelt Utazási Szolgáltatások, ideértve az Utazásközvetítővel vagy valamely Utazási Szolgáltatóval az Utazási Szolgáltatásokkal vagy az Utazási Szolgáltatások bármilyen jellegű nem teljesítésével kapcsolatban kialakult bármely vitát;
- iv) (a jogszabály által megengedett mértékben) a Szerződésben (vagy a Vállalati Kártya Szolgáltatásra vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekben) vállalt kötelezettségeinknek a nem teljesítésével kapcsolatosak, ha a nem teljesítés oka az Európai Unió jogából vagy a nemzeti jogból származó valamely kötelezettségnek való megfelelés;
- v) azzal kapcsolatosan merülnek fel, hogy valamely Üzleti Utazási Számlát érintő ügylet jóváhagyását a Szerződés „Terhelések jóváhagyása” fejezetében (A. rész 6. pont) meghatározott bármely okból visszautasítjuk; vagy
- vi) a Kereskedők által szolgáltatott, a Terhelésekkel kapcsolatban általunk esetlegesen az Ön rendelkezésére bocsátott ÁFA-val kapcsolatos adatok adózási és jogi szempontú megfeleléséhez szükséges pontosságával, teljes körűségével vagy elégségségével kapcsolatosak. (Azt azonban szavatoljuk, hogy az adott ÁFA-ra vonatkozó adatokat a Kereskedőtől kapott formában és tartalommal bocsátjuk az Ön rendelkezésére).
- c. Az A. rész 23.(a) pontjában foglaltakra tekintettel semmilyen körülmények között nem felelünk Önnek vagy semmilyen harmadik Féllel szemben
- i) nyereségkiesésért, érdekmúlásért, jó hírnév elvesztéséért, üzleti lehetőség elmaradásáért, üzemszünetért, elmaradt bevételért vagy várt megtakarítások elmaradásáért;
- ii) az Ön Társaságának bármely tagja hírnevének csorbulásával összefüggő veszteségeikért; illetve
- iii) semmilyen közvetett, különleges vagy következményi veszteségért vagy kárért.
- 24. Letiltás és megszüntetés, letiltás és/vagy megszüntetés következményei**
- a. A jelen Szerződést vagy bármely Kártyát vagy bármely Számlát bármikor számunkra küldött írásbeli értesítésben harminc (30) napos felmondási idővel felmondhatja. Felmondás esetén köteles a Számla tartozik egyenlegét megfizetni, és a Számla (ideértve valamennyi Kártyabirtokosi Számlát) bármilyen jellegű használatával felhagyni, továbbá a Számla Használatára Jogosultakat arra utasítani, hogy a Számlák használatát szüntessék meg és a Kártyákat semmisítsék meg.
- b. Köteles az Ön által igényelt Kártya vagy Számla felmondásával kapcsolatosan velünk szemben támasztott bármely követelésből eredő valamennyi peres eljárás, követelés, igény, eljárás tekintetében bennünket kártalanítani.
- c. A jelen Szerződést vagy bármely Kártyát vagy bármely Számlát az Ön számára küldött írásbeli értesítésben két (2) hónapos felmondási idővel mondhatjuk fel.
- d. A jelen Szerződést vagy bármely Kártyát vagy bármely Számlát az Önnek küldött értesítéssel azonnali hatállyal is felmondhatjuk, ha Ön a jelen Szerződést súlyosan vagy ismételtelen megszegte:
- i) abban az esetben, ha jelen Szerződés szerinti bármely kötelezettségének Ön nem tesz eleget, ideértve többek között bármely fizetés esedékesség időpontjában történő nem teljesítését, bármely összeg bármilyen fizetési formában történő teljesítésének visszaküldését vagy el nem fogadását; vagy
- ii) abban az esetben, ha megítélésünk szerint a visszaélés szintje vagy a hitelkockázat számunkra már nem elfogadható.
- Ilyen intézkedés esetén Ön továbbra is köteles bármely Számlán nyilvántartott valamennyi tartozás összegét számunkra megfizetni.
- e. A jelen Szerződés súlyos megszegésének minősül az is, ha (i) valamelyik Számlával kapcsolatban számunkra tett nyilatkozata hamis vagy félrevezető; (ii) Ön nem teljesíti a velünk vagy bármely Kapcsolt Vállalkozásunkkal kötött egyéb megállapodást, (iii) ha Ön ellen fizetéseképtelenségi vagy egyéb hitelezők által kezdeményezett eljárás fenyeget vagy indul; vagy (iv) amikor alapos okkal úgy vélhetjük, hogy Ön esetlegesen nem hitelképes.
- f. A jelen Szerződés bármilyen okból történő megszüntése esetén valamennyi kifizetetlen Terhelést és a jelen Szerződés alapján számunkra fizetendő bármely egyéb összeget, ideértve a ki nem számlázott Terheléseket köteles haladéktalanul megfizetni, és köteles biztosítani, hogy a Számla Használatára Jogosultak beszüntetik a Számlák használatát. A jelen Szerződés megszüntésekor Ön, a Kártyabirtokos és mi kötelesek vagyunk egymással elszámolni. A pénzforgalmi szolgáltatásokért kizárólag a jelen Szerződés alapján ténylegesen nyújtott szolgáltatások arányában vagyunk jogosultak díjra. Az elszámolásra a felmondási idő utolsó napján kerül sor.
- g. A Vállalati Kártyaszolgáltatással kapcsolatban a Kártyabirtokosi Számlák a jelen Szerződés megszüntésekor a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételeknek megfelelően szűnnek meg. Ön értesíti a Kártyabirtokosokat a jelen Szerződés megszüntéséről. A Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek megszüntésekor Ön, a Kártyabirtokos és mi kötelesek vagyunk egymással elszámolni. A pénzforgalmi szolgáltatásokért kizárólag a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek alapján ténylegesen nyújtott szolgáltatások arányában vagyunk jogosultak díjra. Az elszámolásra a felmondási idő utolsó napján kerül sor.
- h. Az Ön kérésére általunk a Kártyabirtokosok számára biztosított bármilyen Kézpénzfelvételi lehetőséggel kapcsolatban kérheti, hogy ezt a szolgáltatást egy meghatározott vagy valamennyi Kártyabirtokos részére azonnali hatállyal szüntessük meg. Ha a Kézpénzfelvételi lehetőséget az Ön kérésére megszüntetjük, úgy a felvett bármely kézpénzösszeg azonnali visszafizetendővé válik a Kártyabirtokosi Számlákra. Ön értesíti a Kártyabirtokosokat a Kézpénzfelvételi lehetőség megszüntetéséről.
- i. Jogosultak vagyunk a Kereskedőket bármely Kártya érvényességének megszüntése esetén értesíteni.
- j. Az Ön jelen pont szerinti felelőssége a jelen Szerződés megszüntését követően is érvényben marad.
- 25. Beszámítás**
- Ha Önnek velünk vagy bármely Kapcsolt Vállalkozásunkkal szemben külön megállapodás alapján kötelezettsége áll fenn, akkor az ilyen kötelezettség alapján fennálló tartozást az Ön jelen Szerződés alapján fennálló követelésébe jogosultak vagyunk beszámítani függetlenül attól, hogy érintett összegek milyen pénznemben vannak nyilvántartva.
- 26. Joglemondás kizárása**
- Ha a jelen Szerződésből eredő bármely jogunkat nem gyakoroljuk, az nem tekinthető joglemondásnak, és nem jelenti azt, hogy azokat később ne gyakorolhatnánk.
- 27. Részleges érvénytelenség**
- Ha a jelen Szerződés bármely rendelkezése az alkalmazandó jog szerint jogellenesnek bizonyulna, akkor azt úgy kell tekinteni,

Keretszerződés

hogy az akképpen módosul vagy törlődik az alkalmazandó jognak megfelelően, hogy az a Szerződés eredeti rendelkezése szerinti szándékozott célnak a leginkább megfeleljen. Ez nem érinti a felek kötelezettségeit, amelyek a módosított tartalommal fennmaradnak.

28. Követelések átruházása

- Ha annak ellenére, hogy erre nem vagyunk kötelesek, harmadik személlyel - mint például egy Kereskedővel - szembeni követelését jóváírjuk a Számláján, úgy kell tekinteni, hogy minden jogát és követelését (kivéve a szerződésen kívüli károkozásból származó követelését), amellyel e harmadik személlyel szemben rendelkezik, a Számlán jóváírt összeggel egyenlő mértékben társaságunkra engedményezi, illetve minden ezzel kapcsolatos jogát társaságunkra ruházza. Az ilyen engedményezésekhez és átruházásokhoz Ön ezennel előzetesen bármilyen további értesítés szükségessége nélkül hozzájárul.
- A Számláján történő jóváírást követően Ön lemond arról, hogy a jóváírt összeg tekintetében bármilyen követelést támasszon vagy visszatérítést követeljen a harmadik személlyel szemben.
- Ha a jóváírt összeg érvényesítése érdekében harmadik személlyel szemben eljárást kezdeményezünk, Ön köteles nekünk minden ésszerű segítséget megadni ehhez. Az együttműködés keretében köteles a társaságunk által indokoltan kért iratokat aláírni, és a kért tájékoztatást társaságunknak megadni. Ha a Számláján egy adott ügyben jóváírást hajtunk végre, az nem jelenti azt, hogy erre a későbbiekben is kötelesek lennénk.

29. Engedményezés

- A Szerződésből származó követeléseinket, jogainkat és kötelezettségeinket jogosultak vagyunk bármikor engedményezni, átruházni vagy eladni bármely Kapcsolt Vállalkozásunk vagy nem kapcsolt harmadik személy részére ("Átruházás"); a hozzájárulását megadottak tekintjük anélkül, hogy erről Önt előzetesen külön értesítsenénk. Írásbeli kérésünkre az Átruházás végrehajtásában köteles velünk együttműködni.
- Az Ön jelen Szerződés vagy jogszabály szerinti jogait ez nem érinti.
- Ha így teszünk vagy szándékozunk tenni, Ön hozzájárul, hogy a harmadik személynek vagy kapcsolt személynek Önről és Számlájáról információt adjunk.
- Nem jogosult arra, hogy a Szerződés alapján fennálló jogait és kötelezettségeit másra engedményezze, megterhelje, vagy átruházza, vagy ezt megkísérelje, és minden tervezett engedményezés, megterhelés vagy átruházás a jelen pontban meghatározott tilalomba ütközik és érvénytelen.

30. Harmadik személyek

A Szerződés ránk és Önre, valamint a kettőnk jogutódaira és engedményeseire nézve állapít meg jogokat és kötelezettségeket. Az a személy, aki nem szerződő fél a jelen Szerződésben, a Szerződés alapján semmilyen joggal nem rendelkezik.

31. Szerződés módosítás

- A jelen Szerződés bármely rendelkezését, ideértve bármely Számlára vonatkozó díjakat és jutalékokat módosíthatjuk, és időről-időre új díjakat vezethetünk be. Bármilyen módosításról legalább két (2) hónappal a tervezett módosítást megelőzően értesítjük Önt. A változásokat elfogadottnak tekintjük az Ön részéről, ha a változás hatályba lépésének napja előtt írásban nem tájékoztat minket arról, hogy a változásokat nem fogadja el. Ebben az esetben, a Szerződés az Ön értesítésének általunk történő kézhezvételének napján külön költség nélkül megszűnik.
- Kizárólag Vállalati Kártyák esetében:** a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételeket az abban foglalt feltételek szerint módosíthatjuk, és a módosításról Önt és a Kártyabirtokost ennek megfelelően értesítjük. A módosításra tekintet nélkül valamennyi Terhelésért a jelen Szerződés „Felelősség a Terhelésekért” című fejezetében (A. rész 4. pont és B. I. rész 3. pont) foglaltak szerint továbbra is felelősséggel tartozik.

32. Vállalati eltérés lehetőségének igénybevétele

Tudomásul veszi és elfogadja, hogy nem minősül fogyasztónak vagy Mikroállalkozásnak, és a Kártyákat vagy a Számlákat kizárólag üzleti célokra használja, és köteles arról gondoskodni, hogy a Számla Használatra Jogosultak is csak erre használják. Elfogadja, hogy a vonatkozó jogszabály által megengedett legteljesebb mértékben bármely olyan jogszabály, amely jelen Szerződésre egyébként alkalmazandónak minősül, de fogyasztóknak nem minősülő személyek esetén nem vagy másképp vonatkozik, ennek megfelelően ne vonatkozzon vagy másképp legyen alkalmazandó. Ide tartoznak különösen a Pft. II., III., V. és VI. Fejezete, a Pft. 35. §-a, 36. § (1) bekezdése, 37. § (3) bekezdése, 38. § (1)-(6) bekezdései, 43. § (1) és (2) bekezdései, 45. § (1)-(5) bekezdései, 46. §-a, 47. §-a, 49. §-a és 50. §-a, valamint a fogyasztói hitelről szóló 2009. évi CLXII. törvénynek a pénzforgalmi szolgáltatás igénybevétele esetén fizetendő díjakkal kapcsolatos fogyasztóvédelmi rendelkezései, amelyek a Pft. által engedélyezett mértékben teljes egészében kizárásra kerülnek Önnel szemben, és helyükbe a jelen Szerződés rendelkezései lépnek. Ennek megfelelően, a Pft. jogosulatlan fizetési műveletekkel, bizonyos fizetések visszatérítésével, fizetési megbízások visszavonásával és fizetési műveletek nem vagy hibás teljesítésével kapcsolatban védelmet biztosító rendelkezései nem alkalmazandók az Ön esetében.

33. Irányadó jog és joghatóság

- A jelen Szerződésre, továbbá az abból eredő vagy azzal kapcsolatos szerződéses vagy nem-szerződéses kötelezettségekre Magyarország jogszabályai az irányadók.
- A Szerződésből származó vagy azzal kapcsolatban felmerülő valamennyi jogvita tekintetében Magyarország bíróságai nem kizárólagos joghatósággal rendelkeznek, és a felek ezennel lemondanak arról a jogukról, hogy az ezen bíróságok előtt kezdeményezett bármely eljárás ellen a joghatóságot illetően tiltakozzanak, továbbá megállapodnak, hogy nem fognak kifogást terjeszteni elő azzal kapcsolatban, hogy az adott eljárást nem a megfelelő fórum előtt indították meg, vagy, hogy az adott bíróságnak az adott ügyben nincs joghatósága. A félreértések elkerülése érdekében, ha Ön felelőssé vállal a jelen Szerződés szerint, a végrehajtási eljárást jogosultak vagyunk megindítani bármely az Ön vagy a Kártyabirtokos tartózkodási vagy lakó-, illetve székhelye szerinti országban.

34. Adók, illetékek, és devizajogi szabályok

- Ön köteles betartani a devizajogi szabályokat és más jogszabályokat, ha azok bármely Kártya vagy Számla használatára, vagy a jelen Szerződéssel összefüggésben közöttünk létrejött tranzakcióra alkalmazandók.
- Ön és/vagy a Kártyabirtokos visel minden adót, illetéket, vagy más fizetési kötelezettséget, amelyet az alkalmazandó jogszabályok bármely Terheléssel, vagy bármely Kártya használatával, a Számláján történő Terheléssel vagy Számlája használatával összefüggésben megállapítanak.

35. Panaszkezelés

- Az American Expressnél mindent elkövetünk annak érdekében, hogy ügyfeleink a lehető legjobb színvonalú szolgáltatásban részesüljenek. Ugyanakkor tisztában vagyunk vele, hogy ez nem sikerül mindig teljesíteniünk. Ha ez előfordul, kérjük, hogy jelezze nekünk, hogy a problémát orvosolhassuk.
- Ha Ön bármilyen szempontból elégedetlen a szolgáltatásainkkal, kérjük, tudassa velünk a problémáját vagy nyújtson be hozzánk egy panaszt az American Express Europe S.A. Magyarországi Fióktelepe, 1133 Budapest, Váci út 76., email: Ugyfelszolgalat@aexp.com címen elérhető ügyfélszolgálatunk keresztül. A részletes panaszkezelési szabályzatunk megtalálható online a www.americanexpress.hu címen.
- A jelen Szerződéssel kapcsolatos panaszok esetén nem veszünk igénybe harmadik fél által nyújtott vitarendezési eljárást. Minden

AMERICAN EXPRESS VÁLLALATI SZOLGÁLTATÁSOK

Keretszerződés

panaszt a panaszkezelési szabályzatunkban meghatározott szabályok szerint intézünk, és panaszára minden esetben válaszolunk.

36. Vegyes rendelkezések

- A jelen Szerződés a Szolgáltatásra vonatkozó valamennyi korábbi rendelkezés és feltétel helyébe lép a jelen Szerződés „Szerződésmódosítás” című fejezetében foglaltak szerint (A. rész 31. pontja).
- Ha az Általános Feltételek és a Különös Feltételek között bármilyen eltérés van, akkor a Különös Feltételek az irányadók.
- A jelen Szerződés bármely olyan rendelkezése, amely kifejezetten vagy hallgatólagosan a jelen Szerződés megszűnését követően is érvényben marad, ennek megfelelően továbbra is hatályos és érvényes.

37. Az Ön és/vagy a Társaság tájékoztatáshoz való joga

- A Szerződés fennállása alatt Ön és/vagy a Kártyabirtokos bármikor kérheti tőlünk, hogy a Szerződést és a Pft. 10. § szerinti adatokat papíron vagy tartós adathordozón rendelkezésükre bocsássuk.
- Ha a jelen Szerződés A. rész 37(c) vagy (d) pontjában foglalt feltételek nem alkalmazandók, kérésére a Szerződés szerinti fizetési megbízásra irányuló jognyilatkozatát megelőzően a következőkről vagyunk kötelesek Önt tájékoztatni: (i) a szolgáltatás teljesítésének maximum időtartamáról, és (ii) a szolgáltató részére fizetendő valamennyi díjról, ideértve minden jutalékot, költséget vagy fizetési kötelezettséget, tételesen lebontva.
- Nem vagyunk kötelesek a jelen Szerződés fenti A. rész 37(b)(i) pontja szerinti tájékoztatást megadni, ha (i) a kedvezményezett pénzforgalmi szolgáltatójának székhelye nem EGT-tagállam területén található, vagy a fizetési művelet teljesítése nem EGT-tagállam pénznemében történik, és (ii) az adatok nem állnak rendelkezésünkre.
- Nem vagyunk kötelesek a jelen Szerződés fenti A. rész 37(b)(ii) pontja szerinti tájékoztatást megadni, ha (i) a Terhelés vagy egyéb fizetési kötelezettség az EGT-tagállamok területén kívül merült fel, és (ii) az adatok nem állnak rendelkezésünkre.

B. KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

I. Vállalati Kártya

1. Számlanyitás és kártyakibocsátás

- Ön köteles valamennyi Ön által javasolt Kártyabirtokos adatait rendelkezésünkre bocsátani. Mi azokat a személyeket, akiket a Vállalati Kapcsolattartó bejelent nekünk, úgy tekintjük, mint akinek a Vállalati Kártya birtoklását és használatát Ön jóváhagyta.
- Ön köteles biztosítani, hogy a Kártyabirtokosi Igénylőlap kitöltésre kerüljön és az általunk megjelölt igénylési eljárást minden javasolt Kártyabirtokos betartsa. Köteles a mindenkor érvényben lévő Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek egy példányát a Kártyabirtokosi Igénylőlap kitöltésekor a Kártyabirtokosoknak átadni mellékelve hozzá minden általunk biztosított anyagot, és felkérni a Kártyabirtokost arra, hogy annak példányát a maga számára tartsa meg.
- A Számlán kibocsátott Vállalati Kártyák képesek lehetnek érintésnélküli fizetést is lehetővé tenni. Érintésnélküli fizetés esetén a Kártyabirtokos a Kártyának egy kártyaleolvasó berendezés elé tartásával hajtja végre a Terhelést anélkül, hogy a Kártyát végig kellene húzni a kártyaleolvasón vagy bele kellene helyezni abba. Jogosultak vagyunk az érintésnélküli funkciót bármikor kikapcsolni.
- Engedélyezhetjük a Kártyabirtokosok részére a Terhelések - harmadik fél által vagy egy Kapcsolt Vállalkozás által nyújtott - mobil alkalmazással vagy digitális pénztárcával történő végrehajtását is. A digitális pénztárca technológiával végrehajtott Terhelések további feltételekhez köthetők, de a jelen Szerződés irányadó a Kártyabirtokos által ilyen technológiával végrehajtott minden Terhelésre.

2. Kártyák és Számlák használata

- A Kártyát és a hozzá tartozó Kártyabirtokosi Számlát és Kódokat kizárólag az a Kártyabirtokos használhatja, akinek a neve a Kártyán szerepel.
- Kérésre és kizárólag az általunk nyújtott Szolgáltatás céljából Ön köteles az általunk indokolható módon kért tájékoztatást a Kártyabirtokos vonatkozásában megadni, ideértve a Kártyabirtokos címét. Köteles együttműködni velünk a Vállalati Kártya használatával vagy a Terhelések Vállalati Kártyabirtokosoktól történő beszedésével kapcsolatos minden vizsgálat során. E rendelkezés hatályban marad a Vállalati Kártya letiltását vagy a Szerződés megszűnését követően is.
- Az Express Cash szolgáltatás lehetővé teszi, hogy a Kártyabirtokosok készpénzt vegyenek fel olyan készpénzkiadó automatákból, melyeken szerepel az American Express® logó. Ha valamelyik Kártyabirtokos számára Express Cash szolgáltatást igényel, a részvételre az Ön kizárólagos belátása szerint kerül sor, és arra, a Kártyabirtokos és Ön által aláírt külön szerződés feltételei is vonatkozhatnak. Minden esetben Önt terheli felelősség az ilyen jellegű Terhelésekért, függetlenül a Szerződés „Felelősség Terhelésekért” című fejezetében (A. rész 4. pont és (Vállalati Kártyák esetében B. I. rész 3(a) pont)) meghatározott felelősségi formától.
- Az Express Cash készpénzfelvétel letiltását bármikor kérheti tőlünk. Ilyen kérés esetén a Kártyabirtokosok a Kártyával többé nem tudnak készpénzt felvenni.

3. Felelősség a Terhelésekért

A Vállalati Kártyákra a „Felelősség Terhelésekért” című fejezet (A. rész 4 (b) pont) mellett még az alábbi rendelkezések vonatkoznak:

- A Terhelések társaságunk részére történő megfizetéséért Ön és/vagy a Kártyabirtokos felel az Igénylőlapon feltüntetett vagy az Ön által velünk írásban egyébként megállapodott felelősségi formától függően. A jelen Szerződés „Engedély nélküli Terhelések / elveszett, ellopott vagy más okból hiányzó Kártyák, jogosulatlan számlahasználat, panaszok” című fejezetében (A. rész 10. pont) és a „Jogosulatlan Terhelésekért fennálló felelősség” című fejezetében (A. rész 11. pont) foglaltakra tekintettel:
 - „Teljes Vállalati Felelősség” azt jelenti, hogy Ön maradéktalanul felel valamennyi Terhelésért;
 - „Kombinált Felelősség” azt jelenti, hogy Ön és a Kártyabirtokos egyetemlegesen felelnek az Ön részére kibocsátott Kártyával kapcsolatban felmerült Terhelésekért azzal, hogy Ön nem felel azokért a Terhelésekért, melyek (a) a Kártyabirtokosnál felmerült, személyes jellegű, nem az Ön érdekében fennálló Terhelések, vagy (b) melyet Ön a Kártyabirtokos számára már megtérített; és
 - „Egyéni Felelősség” azt jelenti, hogy amennyiben a jelen Szerződés kifejezetten másként nem rendelkezik a Kártyabirtokos felel valamennyi Terhelésért.
 Ezen felelősségi konstrukciókat a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek is tartalmazzák.
- Ha a jelen Szerződés vagy bármely Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek Készpénzfelvételre, Express Cash szolgáltatásra utalnak, valamennyi készpénzfelvételért és bármely ilyen jellegű Terhelésért Ön felel, függetlenül a Kártyabirtokosi Igénylőlapon meghatározott felelősségi formára.
- „Kombinált Felelősség” esetén a bizonyítási teher Önön van, Önnek kell olyan ésszerű és megfelelő bizonyítékokkal bizonyítania, hogy a terhelésért nem felelős, melyek igazolják, hogy (i) a Kártyabirtokos által végrehajtott Terhelés személyes jellegű, és nem az Ön javára szolgál; vagy (ii) a Kártyabirtokos számára a Terhelést már megtérítette.
- A felelősség valamennyi típusa esetén Ön köteles:
 - utasítani a Kártyabirtokosokat, hogy a Vállalati Kártyával végrehajtott költségeikről készített költségelszámolásait

Keretszerződés

haladéktalanul - de legalább havonta egyszer - nyújtják be Önnek;

- ii) késelem nélkül megtéríteni a Kártyabirtokosoknál valamennyi olyan Terhelést, amit a Kártyabirtokosok közvetlenül nekünk fizettek meg;
- iii) felhívni a Kártyabirtokosok figyelmét arra, hogy a Vállalati Kártya kizárólag a jelen Szerződés „A Kártyák és Számlák használata” című fejezetében (A. rész 2. pont és B. I. rész 2. pont) meghatározott célból került kibocsátásra, és nem használható a jelen Szerződés „Tiltott használat” című fejezetében (A. rész 3. pont), valamint, a Vállalati Kártya jogosulatlan használatát nekünk azonnal bejelenteni vagy a Kártyabirtokost erre utasítani; és
- iv) a Kártyabirtokosok lejárt tartozásainak általunk történő beszedéséhez segítséget nyújtani.

4. Kártyadíjak és egyéb költségek

- a. A Vállalati Kártyaszolgáltatásra vonatkozó esetlegesen Terhelésként megjelenő valamennyi díjat, jutalékot és költséget, mint például az éves díjakat és a késelem díjakat, a 4. Melléklet és a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek tartalmazzák, és közvetlenül a Kártyabirtokosi Számlán kerülnek nyilvántartásra. Mindez nem vonatkozik azokra a díjakra és költségekre, amelyekről a jelen Szerződéstől vagy a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételektől függetlenül Önnel vagy bármely Kártyabirtokossal megállapodunk.
- b. A Terhelések késelemes kiegyenlítése esetén további előzetes értesítés nélkül késelemi díj kerül felszámításra. A késelemi díj összegét a 4. Melléklet és a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek is tartalmazzák. A félreértések elkerülése érdekében: a késelemi díjak megfizetéséért Önt ugyanolyan felelősség terheli, mint a jelen Szerződés B. I. rész 3. pontja szerint (és a Vállalati Kártya Szolgáltatásra megállapított felelősségi konstrukció szerint) bármely más Terhelés megfizetéséért.
- c. Kizárólag Ön köteles megfizetni a jelen Szerződés rendelkezései szerint a 4. Mellékletben és a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekben meghatározott mértékű Késpénzfelvételi díjat. Ez a díj azonban az egyéb Terhelésekkel együtt a Kártyabirtokosoknál kerül felszámításra, és azt a Kártyabirtokos köteles megfizetni azzal, hogy a Kártyabirtokos Öntől ezen összeg megtérítését kérni fogja. A késpénzfelvételre használt ATM üzemeltetője is számíthat fel díjakat.
- d. Ha Ön a jelen Szerződés szerint bármely számunkra fizetendő összeg megfizetésével késelembe esik, ezen összeg után havonta utólag saját belátásunk szerint közvetlenül késelemi díjat számíthatunk fel a 4. Mellékletben és a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételekben meghatározottak szerint:
 - i) a késelemi díj felszámítására először a Számlakivonat kiállítását követő harminc (30) nap elteltével válunk jogosulttá, majd ezt követően a késelemi díj ismét felszámítható minden további harminc (30) napos késelem esetén;
 - ii) ha valamelyik Kártyabirtokosi Számla tekintetében hatvan (60) napos vagy azon túli fizetési késelem áll fenn, és a Kártyát vagy a Kártyabirtokosi Számlát megszüntetjük, a Vállalati Kártya vagy a Kártyabirtokosi Számla újra aktiválásáért díjat számíthatunk fel; és
 - iii) ha valamely Kártyabirtokosi Számla vagy a jelen Szerződés szerint Ön által számunkra fizetendő bármely összeg harmadik fél behajtóhoz kerül, (amely ügyvédi iroda is lehet) a mindenkor fennálló tartozás összege beszedés költségével növelhető.
- e. Bármilyen beszedési megbízással vagy egyéb fizetési módon történő, jelen Szerződés szerinti teljesítés esetén, amennyiben annak teljes összegét nem fogadjuk el az indokoltan felmerülő költségeket a Kártyabirtokosi Számlára vagy közvetlenül Önre terhelhetjük a jelen Szerződés alapján Ön vagy a Kártyabirtokos

fennálló tartozásának behajtásával megbízott harmadik személy (mely lehet ügyvédi iroda is) esetleges költségeivel együtt.

5. Számlakivonatok és panaszok

- a. A Vállalati Kártyaszolgáltatással kapcsolatos minden fizetendő összegről általában az Online Szolgáltatáson keresztül bocsátunk rendelkezésre kivonatot. Azonban ilyen kivonatot más módon is eljuttathatunk Önhez.
- b. Köteles bennünket azonnal értesíteni az Ön vagy bármely Kártyabirtokos elérhetőségében bekövetkező bármely változásról. A változásra vonatkozó értesítés elmaradása esetén bennünket semmilyen felelősség nem terhel semmilyen külön költségért (büntető jellegű kamatért, behajtási díjért) vagy bármilyen kártérítésért Önnel vagy valamely Kártyabirtokossal szemben. A Számlakivonatok az Online Szolgáltatáson keresztül tesszük hozzáférhetővé a Kártyabirtokosoknak. A Kártyabirtokosok egy biztonságos internetes oldalon keresztül történő regisztrációt követően bekerülnek az Online Számlakivonat Szolgáltatásba, melyet a Kártyabirtokosok a Vállalati Kártyaszolgáltatásra vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek szerint kötelesek használni.

6. Fizetés

Minden fizetendő összeg teljes egészében a Számlázás Pénznemében legkésőbb huszonegy (21) napon belül esedékes azt követően, hogy a Számlakivonatot az Ön és/vagy a Kártyabirtokos rendelkezésére bocsátottuk vagy Ön és/vagy a Kártyabirtokos részére hozzáférhetővé tettük.

II. Üzleti Utazási Számla

1. Számlanyitás

- a. Ön az Üzleti Utazási Számla felhasználója, és mint ilyen Ön felel az adott Üzleti Utazási Számla azon Jóváhagyásra Jogosultak, Vállalati Kapcsolattartók, olyan munkavállalók és egyéb személyek általi használatáért vagy az azokkal kapcsolatos visszaélésekért, akik tényleges vagy vélelmezett jogosultság alapján az Üzleti Utazási Számlán az Ön nevében vásárlás céljából fizetési műveleteket végezhetnek vagy kezdeményezhetnek, a fenti felelősség magába foglalja az Ön felelősségét a szerződés rendelkezéseinek bármilyen jellegű megszegéséért.
- b. A Jóváhagyásra Jogosultak és a Vállalati Kapcsolattartók kizárólag az Öntől kapott meghatalmazással járhatnak el, továbbá a jelen Szerződés Üzleti Utazási Számlára vonatkozó minden feltételének teljesítésére megfelelő jogkörrel kell rendelkezniük. A Vállalati Kapcsolattartókat és Jóváhagyásra Jogosultakat Ön választja ki, és köteles az Utazásközvetítőket a Jóváhagyásra Jogosultak Listájában bekövetkező bármely változásról vagy frissítésről értesíteni. Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy kizárólagos belátásunk szerint bármely lehetséges Vállalati Kapcsolattartó vagy Jóváhagyásra Jogosult által kért Üzleti Utazási Számla megnyitását és használatát megtagadjuk, és bármely Vállalati Kapcsolattartó vagy Jóváhagyásra Jogosult jogosultságát Önnek küldött további értesítés nélkül megvonjuk.
- c. Köteles minket haladéktalanul értesíteni, ha felmerül annak gyanúja, hogy valamely Üzleti Utazási Számlát olyan személy használja, aki arra nem jogosult vagy valamely Üzleti Utazási Számlát egyéb módon jogosulatlanul használ bárki.
- d. Köteles az Utazásközvetítőt haladéktalanul értesíteni, ha egy Jóváhagyásra Jogosultnak az Üzleti Utazási Számla használatára vonatkozó jogosultságát visszavonja, és köteles az Utazásközvetítővel együttműködni annak biztosítása érdekében, hogy a korábbi jóváhagyásra jogosultak ne tudjanak többé terheléseket végrehajtani és az Utazásközvetítő által az ilyen személyek javára nyitott felhasználói fiók törlésre kerüljön.
- e. Jogosultak vagyunk az Utazásközvetítőt az Üzleti Utazási Számla megszüntetéséről értesíteni.

Keretszerződés

2. A Számla használata

- a. Az Üzleti Utazási Számlát kizárólag Utazásközvetítők által Utasok részére nyújtott Utazási Szolgáltatásainak kifizetésére lehet használni. Az Üzleti Utazási Számlán Terhelést más utazási ügynökön, utazásközvetítőn vagy utazási irodán keresztül nem lehet végrehajtani, ideértve az American Express Kártyát elfogadó bármilyen foglalási helyet. Ha ilyen jellegű Terhelés történik, Ön a jelen Szerződés „Jogosulatlan Terhelésekért fennálló felelősség” című fejezetében (A rész 11. pont) meghatározottak szerint felel.
- b. Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy Üzleti Utazási Számla létrehozására és használatára vonatkozó bármely igénylést elutasítsunk, és bármely olyan lehetséges Utazásközvetítővel létrehozandó fizetési műveletet megtagadjunk, mellyel kapcsolatban nem áll rendelkezésünkre igazolás, hogy az Üzleti Utazási Számla Szolgáltatásban részt vesz. A lehetséges Utazásközvetítőt saját kizárólagos belátásunk szerint tanúsítjuk.
- c. Az Utazási Szolgáltatás kifizetése céljából az Utazásközvetítőnek az Üzleti Utazási Számla számát köteles megadni.
- d. Amikor egy Utas egy Utazásközvetítőnél az Üzleti Utazási Számla terhére Utazási Szolgáltatást foglal le, akkor az Üzleti Utazási Számlának az összeggel történő terhelése Ön által elfogadottnak és a Terhelés engedélyezettnek minősül.
- e. Az Üzleti Utazási Számlával történő visszaélések és jogosulatlan használat megakadályozása érdekében életbe léptetett a jelen Szerződés „A Számla Használata” című fejezete (A. rész 2 (c) pont) szerinti ésszerű ellenőrző rendszerek, intézkedések és eszközök többek között az alábbiak lehetnek:
 - i) a Jóváhagyásra Jogosult egy olyan naprakész utaslistát ad át az Utazásközvetítő számára, melyen azok az Utasok szerepelnek, akiknek az Utazási Szolgáltatásainak Számlára terhelése egyértelműen meghatározott feltételek mellett jóváhagyásra került, azzal, hogy a lista az Utazásközvetítő értesítésével azonnal módosítható;
 - ii) a Számla terhére történő helyfoglalásra vonatkozóan a Jóváhagyásra Jogosult egyértelmű, előzetes jóváhagyást ad át írásban az Utazásközvetítő számára;
 - iii) annak biztosítása, hogy a Jóváhagyásra Jogosult az Utazási Szolgáltatások előjegyzésére szolgáló online alkalmazásokhoz szükséges felhasználóneveket és jelszavakat csak olyan Utasoknak adja meg, akiknek Utazási Szolgáltatásait az említett felhasználónévvel és jelszóval elérhető Számlára terhelését a Jóváhagyásra Jogosult jóváhagyta, vagy előzetesen jóváhagyta, valamint, hogy a felhasználónevek és jelszavak használatára vonatkozóan beállított műszaki paraméterek biztosítsák, hogy kizárólag egy Jóváhagyásra Jogosult által jóváhagyott, vagy előzetesen jóváhagyott Utazási Szolgáltatás kerülhessen az ilyen Számlán előjegyzésre;
 - iv) a Jóváhagyásra Jogosultak Listája frissített változatának átadása az Utazásközvetítőnek, mely az Utazásközvetítőnek küldött értesítéssel haladéktalanul módosítható;
 - v) az egyes ügyletek legnagyobb megengedett összegének korlátozása;
 - vi) bármely általunk nyújtott Online Szolgáltatás igénybe vétele a Számlahasználat figyelemmel kísérése és a Szolgáltatás kezelése érdekében; és
 - vii) olyan Jóváhagyásra Jogosultak Utazásközvetítő vagy Ön által az Üzleti Utazási Számla foglalások céljából történő igénybevitelére létrehozott felhasználói fiókjának haladéktalan törlése, akik korábban jogosultak voltak az Üzleti Utazási Számlát foglalásokhoz használni.
- f. Az Üzleti Utazási Számla készpénzfelvételle nem használható.

3. Díjak és egyéb Terhelések

- a. Társaságunk késedelmi díjat számíthat fel a tartozás összege után a 6. Mellékletben meghatározottak szerint. A késedelmi díj felszámítására először a Számlakivonat kiállítását követő harminc (30) nap elteltével válunk jogosulttá, majd ezt követően a késedelmi díj ismét felszámítható minden további harminc (30) napos késedelem esetén.
- b. Az Önre vonatkozó egyéb díjakat és jutalékokat a jelen Szerződés 6. számú melléklete tartalmazza.

4. Számlakivonatok és panaszok

Ön az Online Szolgáltatást regisztrációt követően igénybe veheti. Az Online Szolgáltatás felhasználási feltételeit a jelen Szerződés „Online Szolgáltatás igénybevétele” című fejezete (A. rész 14. pont) tartalmazza.

5. Fizetés

Minden fizetendő összeg teljes egészében a Számlázás Pénznemében legkésőbb huszonnyolc (28) napon belül esedékes azt követően, hogy a Számlakivonatot az Ön rendelkezésére bocsátottuk vagy az Ön részére hozzáférhetővé tettük.

6. Az Utazási Szolgáltatásokért fennálló felelősség kizárása

Mi nem vagyunk utazásközvetítők, sem utazási szolgáltatók. Az utazási szolgáltatások teljesítéséért vagy nem teljesítéséért bennünket semmilyen felelősség nem terhel.

A Keretszerződés mellékletei és azok elnevezése:

1. Fogalmak
2. Vállalati Kártya Igénylőlap
3. Általános paraméterezés
4. Vállalati Kártya Szolgáltatásra vonatkozó díjak és költségek
5. Üzleti Utazási Számla Igénylőlap
6. Üzleti Utazási Számlára vonatkozó díjak és költségek

Cégbélyegző és a Társaság cégszerű aláírása:



American Express Europe S.A. Magyarországi Fióktelepe:



Fogalmak

1. Melléklet

„**American Express Átváltási Árfolyam**”: az A. rész 15. pontjában meghatározottak szerint.

„**Általános Feltételek**”: meghatározása a jelen Mellékletben meghatározott „Szerződés” fogalmánál található.

„**Átruházás**”: az A. rész 29. pontjában meghatározottak szerint.

„**Biztonsági Adatok**”: az Online Szolgáltatás Használatra Jogosult számára az Online Szolgáltatás igénybevételéhez általunk biztosított vagy az Online Szolgáltatás Használatára Jogosult által a feliratkozás során választott, egy meghatározott Online Szolgáltatásra vonatkozó azonosító, az ahhoz tartozó és az Online Szolgáltatás használatához szükséges jelszó, illetve az általunk időről időre meghatározott egyéb azonosítási módszer.

„**Egyéni Felelősség**”: a B I. rész 3 (a) (iii) pontjában meghatározottak szerint.

„**Értesítések**”: a Számlakivonatok, szolgáltatás keretében küldött üzenetek, értesítések (többek között a jelen Szerződés módosításai), adatközlések, a Számlával kapcsolatos figyelmeztetések, fontos üzenetek, a jelen Szerződés módosításai és az Önnek vagy a Számla Használatára Jogosultnak az Ön által igénybevetett szolgáltatásokkal kapcsolatban adott bármely egyéb közlése.

„**Főszámla**”: az általunk meghatározott ellenőrző számla, amely keretében Kártyát bocsátunk ki és a jelen Szerződés alapján az egymás irányában felmerülő, Önöket és minket terhelő fizetési kötelezettségek - ideértve a Terhelések kiegyenlítésére Önöket terhelő kötelezettséget - nyilvántartására Számlákat nyitunk. A Főszámla a Számláktól különálló, és nem használható Kereskedőnél áruk és szolgáltatások kifizetésére.

„**Igénylőlapok**”: a Szolgáltatás Igénylőlap(ok), a Kártyabirtokosi Igénylőlap(ok) és a Társaságunk által időről időre esetlegesen bevezetett bármely más igénylőlapok.

„**Jóváhagyásra Jogosult**”: a Jóváhagyásra Jogosultak Listáján megnevezett, az Üzleti Utazási Számlán az Ön nevében fizetési műveletek jóváhagyására feljogosított minden egyes személy, ideértve bármely olyan személyt, akit Ön egyéb módon jogosított fel arra, hogy az Üzleti Utazási Számlán fizetési műveleteket hagyjon jóvá.

„**Jóváhagyásra Jogosultak Listája**”: az Ön által az Utazásközvetítő számára megjelölt Jóváhagyásra Jogosultak írásbeli listája.

„**Kapcsolt Vállalkozás**”: olyan szervezet, amelyet az adott fél irányít, amely az adott fél irányítása vagy az adott féllel közös irányítás alatt áll, ideértve annak leányvállalatait.

„**Kártya**”: bármilyen műanyag vagy virtuális kártya vagy egyéb eszköz, illetve felhasználási eljárás, ideértve az alábbiakat:

- i) az American Express Vállalati Kártya; és/vagy
- ii) az American Express Üzleti Utazási számlához kapcsolódó virtuális kártyák.

„**Kártyabirtokos**”: a Vállalati Kártyán megnevezett személy.

„**Kártyabirtokosi Igénylőlap**”: Kártyabirtokosok által a Vállalati Kártyaszolgáltatás keretében kitöltendő és aláírandó, és a Vállalati Kapcsolattartó vagy az Ön részéről az

„**Kártyabirtokosi Számla**”: általunk valamelyik Kártyabirtokos számára

Terhelések végrehajtása és nyilvántartása céljából nyitott számla.

„**Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek**”: a Kártyabirtokos és általunk a Vállalati Kártya Szolgáltatás céljából megkötendő kártyabirtokosi keretszerződés.

„**Kereskedő**”: olyan vállalkozás, társaság vagy egyéb szervezet, amely áruk vagy szolgáltatások ellenértékének kifizetésére valamennyi Kártyát vagy vállalkozások közötti fizetési műveletek céljából legalább az egyik Kártyát elfogadja.

„**Készpénzfelvétel**”: bármilyen pénznemben készpénz felvétele, amely Express Cash szolgáltatás keretében történhet.

„**Kód(ok)**”: az Ön PIN kódja (Personal Identification Number), telefonos kódja(i), online jelszavai és egyéb, valamely Vállalati Kártya használatához, és számlainformációkhoz történő hozzáféréshez (ideértve az Üzleti Utazási Számla eszközöket) is használható bármely más általunk időről időre meghatározott kód vagy kódok vagy azonosítási módszer.

„**Kombinált Felelősség**”: a B I. rész 3 (a) pontjában meghatározottak szerint.

„**Különös Feltételek**”: meghatározása a jelen Mellékletben meghatározott „Szerződés” fogalmánál található.

„**Mikrovállalkozás**”: a Pft.-ben ekként meghatározott vállalkozás.

„**Online Számlakivonat Szolgáltatás**”: az az internetes szolgáltatás, amely a Kártyabirtokosok rendelkezésére áll, hogy Számlakivonataikhoz hozzáférjenek vagy azt ellenőrizzék.

„**Online Szolgáltatás**”: bármely internetes eszköz, alkalmazás, szoftver program, rendszer és/vagy szolgáltatás (ideértve az Online Számlakivonat Szolgáltatást), amelyet Ön vagy képviselője a Terhelések végrehajtása és/vagy nyomon követésére és az Ön által igénybe vett Szolgáltatással kapcsolatos tájékozódás, az Ön rendszerének a releváns Szolgáltatás rendszereihez (ha léteznek ilyenek) való kapcsolódás, új Kártyabirtokosok, Vállalati Kapcsolattartók és Jóváhagyásra Jogosultak hozzáadása, és az Ön által igénybe vett Szolgáltatás szempontjából releváns adatok küldése és kézhezvétele céljából igénybe vehet.

„**Online Szolgáltatás Használatára Jogosult**”: az A. rész 14(a) pontban meghatározottak szerint.

„**Pft.**”: a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV törvény, annak mindenkorai módosításaival, egységes szerkezetben foglalásaival, újbóli életbeléptetéseivel és helyette életbe lépő jogszabályokkal együtt.

„**Pótkártya**”: valamely megújított vagy cserekártya.

„**Rendszeresen Ismétlődő Terhelések**”: amikor valamely Kereskedőt vagy (az Üzleti Utazási Számlaszolgáltatás esetében) Utazásközvetítőt Ön vagy valamelyik Számla Használatára Jogosult felhatalmazza arra, hogy valamelyik Számlát árukért vagy szolgáltatásokért cserébe egy meghatározott vagy meg nem határozott összeggel rendszeres vagy nem rendszeres időközönként megterhelje.

„**Számla**”: a Társaságunk által a Kártya használatával felmerült díjak megfizetése, nyilvántartása és nyomon követése céljából az Ön vagy adott esetben a Számla Használatára Jogosult számára nyitott számla, ideértve:

- i) a Vállalati Kártyaszolgáltatás céljából mindegyik Kártyabirtokosi Számlát; és
- ii) az American Express Üzleti Utazási Számlát.

„**Számla Használatára Jogosult**”: a jelen Szerződés rendelkezései szerint olyan személy, akit Ön a Számlán Terhelések végrehajtására meghatalmazott.

„**Számlakivonat**”: valamelyik Számlán végrehajtott terhelések összegzése, mely részletesen tartalmazza a szóban forgó számlázási időszak alatt felmerült fizetési műveleteket, a számlaegyenleget és egyéb számlainformációkat (a Terhelések tekintetében nekünk fizetendő teljes összeget).

„**Számlalimit**”: valamennyi Számlára vagy azok egy csoportjára társaságunk által megállapított keret, amely összeg erejéig az érintett Számlák tartozást mutathatnak.

„**Számlázás Pénzeme**”: az a pénznem, amelyben az adott Kártya kibocsátásra került.

„**Szerződés**”: az A. részben foglalt Általános Feltételek, amelyek valamennyi olyan Szolgáltatásra vonatkoznak, melyben Ön részesül

Fogalmak

(„Általános Feltételek”), valamint a B. részben foglalt Különös Feltételek, amelyek az Ön által igénybe vett egyedi Szolgáltatásokra vonatkoznak („Különös Feltételek”), és az Ön által bármely Szolgáltatásra vonatkozóan kitöltött Igénylőlap, (kizárólag a Vállalati Kártya esetében) a Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek, az esetleges általános biztosítási feltételek és bármely olyan egyéb feltétel, melyről Társaságunk időről időre Önt értesíti.

„Szolgáltatás”: a jelen Szerződés előzmények részében meghatározottak szerint.

„Szolgáltatás Igénylőlap”: az egyes Szolgáltatásokra vonatkozóan az Ön képviseletében eljárni jogosult személy által kitöltött és aláírt igénylőlap Főszámla nyitása és a Főszámla keretében Kártyák kibocsátása és Számlák nyitása érdekében, hogy azokat Ön / Számla Használatára Jogosultak a jelen Szerződés szerint igénybe vegyék.

„Terhelés”: a Kártya használatával végrehajtott valamennyi fizetési művelet vagy a Számlára terhelt más összegek, ideértve a Készpénzfelvételeket, valamennyi kártyadíjat, számladíjat, többek között a megújítási díjat, késedelmi díjakat, és minden ehhez kapcsolódó költséget és egyéb olyan díjat, tételt vagy költséget, amelynek megfizetését Ön vállalta vagy a jelen Szerződés alapján részünkre megfizetni köteles, vagy amely a Vállalati Kártyaszolgáltatásra vonatkozó Kártyabirtokosi Szerződési Feltételek alapján válik számunkra esedékessé.

„Továbbértékesítésre Szánt Áruk”: az A. rész 2. pontjában meghatározottak szerint.

„Utazás”: igazgató, munkavállaló vagy megbízott, aki részére az Üzleti Utazási Számlával Utazási Szolgáltatást vásárolnak.

„Utazási Szolgáltatás”: az Utazásközvetítő által az Utasoknak biztosított menetjegyek és közvetítői szolgáltatások és az Utazásközvetítő által közvetlenül Önnek vagy az Utasnak nyújtott szolgáltatások.

„Utazási Szolgáltató”: az Utazásközvetítőn keresztül vagy közvetlenül az Utazásközvetítőtől vásárolt Utazási Szolgáltatás nyújtója.

„Utazásközvetítő”: az Üzleti Utazási Számla Igénylőlapon megjelölt utazási ügynök, utazási iroda, vagy más utazások előjegyzésével

foglalkozó vagy internetes foglalási portált üzemeltető szolgáltató, akinek Üzleti Utazási Számlájában való részvételét igazoltuk és jóváhagytuk.

„Üzleti Utazási Számla”: a Főszámla alatt nyitott számla, mely az American Express Üzleti Utazási Számla Szolgáltatás keretében a Terhelések végrehajtására és nyilvántartására szolgál.

„Vállalati Kapcsolattartó”: a Szolgáltatásnak a megfelelő Igénylőlapon kijelölt vagy időről időre számunkra írásban bejelentett ügyintézője, aki a Szolgáltatással kapcsolatos minden vagy néhány ügyben az Ön részéről eljárni jogosult.

„Vállalati Kártya”: valamely Kártyabirtokosnak a Kártyabirtokosi Igénylőlap kitöltését, és Kártyabirtokos általi aláírását és a Vállalati Kapcsolattartó vagy az Ön részéről az igénylőlap jóváhagyására felhatalmazott személy általi jóváhagyását követően kibocsátott American Express Vállalati Kártya.

A **„társaságunk”, „mi”, „miénk”, „minket”** és **„bennünket”** kifejezések az American Express Europe S.A. Magyarországi Fióktelepére (cégjegyzékszám: Cg. 01-17-001195; székhely: 1133 Budapest, Váci út 76.; e-mail: Ugyfelszolgalat@aexp.com), az American Express Europe S.A. (székhely: Avenida Partenón 12-14, 28042, Madrid, Spanyolország; cégjegyzékszám - az Registro Mercantil de la Provincia de Madrid - a spanyol gazdasági társaságok hivatalos nyilvántartását vezető szerv - nyilvántartásában: A-82628041; Spanyolország pénzügyi felügyeleti hatósága, a Banco de España által kiadott pénzforgalmi szolgáltatások végzésére jogosító 6.837 számú engedéllyel rendelkező vállalkozás) magyarországi fióktelepére és annak engedményeseire és jogutódaira utalnak;

Az **„Ön”** azt a céget vagy társaságot jelenti, akinek a neve az Igénylőlapon szerepel, és aki az Igénylőlapot aláírta, és annak jogutódai vagy engedményesei.

Ha a szövegösszefüggésből más nem következik, az egyes számú szavak a többes számú jelentést is magukban foglalják és viszont.